

Suomen uutisia (Suomi-Seura)

Maailman suurin hihtokilpailu

Vuoden 1964 kansanhihtojen palkintojen jakotilaisuus pidettiin lauantaina (5.12.) Helsingissä, jossa oli runsaasti katsuvieraita ja lehdistön edustajia paikalla.

Kaikkiaan osallistui Suomessa viime talven kansanhihtoihin 1,088,995 henkilöä, mikä on muutamaa tuhannetta enemmän kuin edellisellä talvena (1,085,044). Kansanhihtoja on nyt järjestetty 19 kertaa ja lauantai on tänä aikana saatu 9,804,747 henkilöä.

Radio aloittaa stereo lähetykset

Suomen Yleisradio aloittaa ensi maalisuudessa ns. stereolähetykset, joilla tarkoitetaan äänen toistamista siten, että kuulijalla voi kuvitella olevansa itse läsnä esityshuoneessa.

Suomi voitti ylivoimaisesti

Pohjoismaiden välinen kahdeksan lauantaina jatkunut tietomaatteleminen päättyi 5:2. Suomen mestariksi voittanut. Suomen keräsi kaikkiaan 11 pöytä eli maatotteluvoittoa tililleen. Ruotsi sai seitsemän pöytä, Tanska neljä ja Norja kolme.

Suomalaisia arkkitehtuuria näytteillä Pariisissa

Ranskan tiedeministeri Gaston Palewski tervehti perjantaina (4.12.) Pariisissa suomalaisia arkkitehtuurinäyttelyä vakuuttavana osoituksena siitä, kuinka Suomen kaltainen pieni maa voi vapautua aineellisesti ja voimavarojensa rajoituksista suudesta ja saavuttaa hengen-voimilla voittoja ja kunnioitusta koko maailmassa.

Uuden voiton ja lisäkunnioitusta saivat joka tapauksessa maamme arkkitehdit, joiden töitä monipuolisesti esittelevä näyttely avattiin ranskalais-suomalaisen kulttuurivaihdon puitteissa Ranskan kaunotariden korkeakoulun näyttelyhallissa.

Ainakin avajaistilaisuuksien kutsuvieraiden vilpittömästä ihastuksesta ja heidän lausunoistaan päätellen arkkitehtuurimme näyttelylle voi odottaa ainakin yhtä hyvää menestystä, kuin suomalaisen taideteollisuustyöryhmän osakseen Pariisissa kaksi vuotta sitten.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

7-VUOTIAS OPETTELI AUTONAJOJA, ISÄ KUOLI

HIALEAH, Fla. -- Muuan isä halusi antaa 7-vuotiaan poikansa opetella ajamaan perheen autoa sillä murheellisella seurauksella, että isä sai silmän räpäkysessä surmansa jäätyään auton alle ja perheen toinen lapsi, 8-vuotias Debby-tyttönen vietiin hengenvaarallisesti loukkaantuneena sairaalaan.

Poliisikersantti Frost sanoi onnettomuuden jälkeen, että David-pojan oletettavasti erehtyi jarrupolkimen sijasta painamaan kaasupoljinta hänen ajaessaan pysäköintialueella.

JOHNSONIT VIETTÄVÄT JOULUN TEKSASSA...

AUSTIN, Texas -- Presidentti ja Mrs. Lyndon B. Johnson saapuivat sunnuntai-iltana karjatilalleen, jossa presidentinperhe viettää joulun. LBJ tulee kuitenkin käyttämään osan ajasta työskentelyyn. Hänen otaksutaan valmistelevan hallituksen määrärahaesitystä, Johnsonien mukana oli mm. kolme hallituksen jäsentä sekä muita vierakkeita.

AMERIKK - KONE AMMUTTU ALAS EGYPTISSÄ...

WASHINGTON -- Egyptin ilmavoimien suihkuväijäjä ampui sunnuntai aamulla amerikkalaisen Gily - yhtiön kaksimotorisen lentokoneen Niihin suiston alueella lähellä Aleksandriaa. Molemmat koneissa olleet saivat surmansa ja he olivat amerikkalaisia.

Käirosta ilmoitettiin, että kone ei piitannut egyptiläisten hävittäjien antamasta kolmesta varoituksesta ja useista varoitustulauksista, jonka jälkeen hävittäjä ampui sen alas.

45 KUOLI JUNAONNETTOMUUDESSA MEKSIKOSSA

VILLAHERMOSA, Meksiko -- 45 ihmisen ilmoitetaan saaneen surmansa ja 75 loukkaantuneen kriittisesti sunnuntaina Meksikossa tapahtuneessa junien yhteenröyhäyksessä. Epävirallisten tietojen mukaan onnettomuus tapahtui tavarajunan törmäyksessä matkustajia täynnä olleeseen junaan. Onnettomuushetkellä oli vallinnut erittäin huono näkyvyys.

ITALIAN LEHTIMIEHET LAKOSSA...

ROOMA -- Italian sanomalehtimiesliitto antoi torstaina määräyksen koko maata koskevan lakon aloittamisesta perjantai-aamuna palkkavaatimusten tukemiseksi.

Italian 11,000 lehtimiestä aloitti viikko sitten lakon mutta palasi työhön kolmen päivän jälkeen, kun oli aihetta olettaa, että neuvottelut lehtien julkaisijoiden kanssa saataisiin jalkaan käyntiin.

MOITTIIN TYÖVÄENPUOLUEEN HALLITUSTA...

MOSKOVA -- Neuvostoliiton kommunistisen puolueen äänenkannattaja on tuominut jyrkästi Englannin työväenpuolueen hallituksen "kolonialistisen politiikan" Brittiläisessä Guayanassa ja Etelä-Arabian liittovaltioissa. Kahdessa jyrkkäsuorisessa artikkelissa sanottiin, että työväenpuolueen hallitus noudattaa samanlaista kolonialistista politiikkaa kuin sen edeltäjä konservatiivinen hallitus.

LÖYTÖY POLIISIASEMALTA...

MALMÖ -- "Hukkunut" on ilmälävänä Malmön keskuuse-malla, ilmoitti poliisi ja keskeytti kolmen sammakkomiehen pelastustoimet Malmön sataman kanavissa. Kaksi päähtynyttä suomalaista, jotka kaipasivat toveriaan, hälytti poliisin. Mies oli aikaisemmin uhannut hypätä kanavaan. Paikalle kiiruhti kolme sammakkomiestä, palautto ja kaksi ambulanssia. Sammakkomiehet etsivät turhaan kanavista kunnes mies löytyi melko lähellä "onnettomuuspaikkaa" sijaitsevalta keskuasemalta.

KOSYGIN Lontooseen WILSON Moskovaan

LONTOO -- Englannin pääministeri Harold Wilson ilmoitti maan parlamentille, että Neuvostoliiton pääministeri Aleksei Kosygin vieraillee Lontoossa vuoden alussa ja toivoo Wilsonin piakkoin matkustavan vastavieraillulle Moskovaan.

Huomioitsijat arvelevat Wilsonin päättäneen ryhtyä neuvotteluihin.

Mississippiläiset osakkeet rotutais- telun välineinä

NEW YORK -- Huomattava kansalaisoikeusjärjestö on pyytänyt 50 newyorkilaista rahailtoista olemaan tekemättä tarjouksia mississippiläisistä osakkeista, joiden arvo on yli 32 miljoonaa dollaria koska rahat käytetään rotusyrjintää merkitsevällä tavalla.

Tämän vetouksien esitti virallisten asiain ajavan kansallislaiton johtaja Roy Wilkins muistiossa, joka toimitettiin rahailtoille.

Ko, osakkeet ovat Pearl Riverin vesivoima - alueen osakkeet, arvoltaan 24,650,000 dollaria ja kahden koulun osakkeet, arvoltaan 8 miljoonaa dollaria.

Mikojan Suomeen

SNLT:n korkeimman neuvoston puhemies A. I. Mikojan tekee 21.-23. joulukuuta epävirallisen ystävyysvierailun Suomeen. Vierailun aikana Suomen Tasavallan Presidentti Urho Kekkonen ja A. I. Mikojan vaihtavat ajatuksia Suomea ja Neuvostoliittoa kiinnostavista kysymyksistä.

A. I. Mikojan luovuttaa Suomen Tasavallan Presidentille Urho Kekkoselle Leninin kunniamerkin, jonka SNLT:n korkeimman neuvoston puhemies 18. syyskuuta 1964 tekemällä päätöksellä on myöntänyt hänelle tunnustuksena hänen huomattavista ansioistaan ystäväisten hyvän naapuruuden suhteiden kehittämisessä Suomen ja Neuvostoliiton välillä sekä hänen aktiivisesta toiminnastaan kansainvälisen jännityksen lieventämiseksi ja rauhan lujittamiseksi.

Korpilakon poikanen NYn satamassa

NEW YORK -- New Yorkin satamassa työskentelevien satamatyöläisten neljä työryhmää keskeytti sunnuntaina työnsä ja ryhtyi lakoon. Satamatyöläisten ammattiliiton edustajan ilmoituksen mukaan kysymyksessä on täydellinen korpilakko.

Po. neljän työryhmän muodostaa 84 satamatyöläistä ja he kuuluvat New Yorkin sataman kaikkein vanhimpaan satamatyöläisten ammattiliiton alaosaan. Korpilakkoiset kantoivat julistusta, jossa korostettiin, että töitä ei aloiteta ennenkuin saadaan työehtosopimus. Tämän iltana on satamatyöläisten määrä äänestetty työehtosopimuksen puolesta, joka äskettäin hyväksyttiin sekä työnantaja-piirien että satamatyöläisten edustajien välisissä neuvotteluissa.

Murhenäytelmä merellä - kuusi miestä hukkui

NEW YORK -- Amerikkalaisen aluksen SS Smith Voyagerin neljä miehistön jäsentä menehtyi sunnuntai aamulla hyösiin aaltoihin kun raskaassa lastissa ollut 455 jalan pituinen alus taisteli uppoamista vastaan Atlantilla.

Laivassa oli viljallasi ja voimakkaan merenkäynnin johdosta lasti pääsi irtautumaan ja siirtymään niin paljon, että se kallisti aluksen melkein toiselle kyljelleen. Smith Voyagerissa oli 42 henkilöä käsitettävää miehistö ja kahden muun merimiehen ilmoitettiin maanantaina olevan kadoksissa, joten heidän oletetaan hukkuneen.

Italiakin lähetti oman satelliitin

WALLOPS ISLAND, Virginia -- Italian ensimmäinen satelliitti, nimeltään San Marco, mikä ammuttiin avaruuteen nelivaiheisella Scout-raketilla ilmoitetaan päässeen onnellisesti radalle ja sen laitteiden ilmoitettiin toimivan moitteettomaksi. Tekokuu kiertää maapallon 95 minuutissa.

Tarkoituksena on tutkia San Marcon avulla -- joka on ensimmäinen Yhdysvalloista ulkomailaisten ampuama satelliitti -- ilmajäätöjen vaikutusta satelliitin liikkeisiin suurissa korkeuksissa. Italiaalaista teknikkoryhmää johti Italian avaruustutkimuskomission puheenjohtaja tri Broglio.

Kenr. Taylor koventaa otteitaan Etelä-Vietnamissa - US harmistunut nuorten kenraalien vallankaappaus hankkeesta

Aluksen muu miehistö siirtyi pelastusveneisiin ja noin 50 asteen kallistumassa olevaan alukseen jäi vain sen kapteeni ja kolmas perämies, ilmoitti US. merivartiosto.

Kanadan lippukiista ratkennut maalle vaahteranlehtilippu

OTTAWA -- Kanadan alahuone hyväksyi kuukausia kestäneen kiivaan väittelyn jälkeen kansakunnan uuden lipun. Lipussa on punainen vaahteranlehti valkoisella pohjalla, jota ympäröivät punaiset reunukset. Se korvaa Englannin "Union Jackin" ja Englannin laivaston punaisen viirin, jossa on Kanadan vaakuna.

Päätökseen valittiin uusi lippu on vaikuttanut ranskankielisen Quebecin maakunnan kasvava vastustus englantia puhuvan pääväestön vaikutusvaltaa kohtaan maan asioiden hoidossa. Jotkut Kanadan ranskalaiset pitivät Union Jackiä ja Englannin kauppalalipun viirien kanadalaisuusmuunnosta englanninkielisten voiman tunnukseksi.

BOSTON -- Ford Foundation on myöntänyt Walthamissa olevalle Brandeis yliopistolle 6 miljoonaa dollaria suuruisen apurahan. Tämä on toinen kerta 16 vuotta toiminut Ford Foundationin historiassa, että se on lahjoittanut lyhyen ajan sisällä samalle yliopistolle näin suuren rahasumman.

WASHINGTON -- Yhdysvaltain Etelä-Vietnamissa olevat korkeat arvoiset sotilashenkilöt ja diplomaatit ilmaisivat sunnuntai aamulla peittelemättä harminsa sen johdosta, että nuoret etelävietnamilaiset kenraalit yrittävät syöstä vallasta Etelä-Vietnamin korkeimman hallintoelimen eli ns. kansallisen neuvoston.

Yhdysvaltain Saigonin suurlähettiläs, kenraali Maxwell D. Taylor omaksui heti tuokan asenteen po. kenraalijunttaa vastaan ja keskusteli heidän johtajensa kanssa tilanteesta sekä ilmoitti juntalle Yhdysvaltain asenteen, mikä suinkin ei ollut myönteinen.

Dillon takaisin Wall Streetille

WASHINGTON -- Valtiovarainsihteerin Douglas Dillon jättää eronpyynnön presidentti Johnsonille luultavasti ensi kuussa ilmoitettiin asioista perillä olevalta taholta Washingtonista.

Dillonin ilmoitetaan haluavan palata yksityiselämään ja ryhtyä isänsä seuraajaksi johtajaksi Wall Streetillä New Yorkissa sijaitsevaan pankkiin.

Kenraali Taylorin sanottiin ryhtyneen tähän ilman Washingtonista saamia ohjeita. Saigonin amerikkalaiselta taholta korostettiin, että uusi vallankaappausyritys aiheuttaa suoran uhan demokration ylläpitämiselle Etelä-Vietnamissa. Kenraali Taylorin ilmoitetaan kenraalijuntalle osoittamassa jyrkkäsuorisessa nootissaan varoittaneen, että ellei junta välittömästi palauta voimaan siviilihallintoa niin Yhdysvaltain on pakko tarkistaa kaikki Etelä-Vietnamille antamat sitoumuksensa.



Suomi tulee omavaraiseksi teräksen tuotannossa 8 vuoden aikana

HELSINKI -- Voimme likimääräisesti arvioida, että kahdeksan vuoden aikana raudan valmistus tulee viisikertaiseksi, teräksen valmistus kasvava noin kolminkertaiseksi ja valmiiden tuotteiden määrä enemmän kuin kaksinkertaiseksi v. 1960 lukuun verrattuna. Tällä ajanjaksona Suomi tulee suuriin piirtein omavaraiseksi raudan ja terästuotannon suhteen. Kehitys on tuloksena sekä yksityisen sektorin että valtionallisen ponnistelusta.

Suomen malmiesiintymien koot vaihtelevat huomattavasti. Noin kaksi kolmannelle tunnetuista malmivaroistamme sijaitsee Jussarön (Tammisaaren eteläpuolella) merenalaisella kentällä. Pienimpien kaivosten malmimäärät riittävät nykyisellä louhintavauhdilla ainoastaan muutamiksi vuosikymmeniksi eteenpäin. Tämän va- lassa on ymmärrettävää, että

malmietsintää pyritään kaikin keinoin tehostamaan maassamme. Suomessa on teräksen valmistus keskittynyt kolmeen suureen tuotantolaitokseen. Nämä ovat: Vuoksemmiska-yhtiön Imatran rautatehdas, Fiskars-yhtiön Aminnefors ja Wärtsilä-yhtiön Taalintehtas. Koska kulutuksen arvioidaan kasvavan noin 5% vuodessa, on ilmeistä, että teräksen suhteen maamme tulee esiintymään tuontimaana ainakin vielä koko tämän vuosikymmenen. Rako on kuitenkin koko ajan kapenemaan päin.

Suomessa ei varsinaista lauterästehdasta vielä ole olemassa. Kuitenkin Imatran rautatehdasta määrätietoisesti kehitetään lauterästehdäksi. Pääosa teräksen tuotannosta on tarkoitettu vientimarkkinoille, joilla on jo saatu hyvää jalansija mm. Skandinavian maissa ja Länsi-Saksassa.



Hotellinomistaja on solminut 17. avioliittonsa Los Angelesissa, Kaliforniassa.

51-vuotias Glynn Wolfe, joka omistaa hotellin Las Vegasissa, vihittiin avioliittoon 18-vuotiaan Irene Ranekin Wolfen - entisen vaimonsa - kanssa. Pariskunta sai eron kolme viikkoa sitten mutta on jo muuttanut mieltään.

Rouva Wolfe meni ensimmäisen kerran naimisiin Wolfen kanssa viime elokuun 17. päivänä -- uuti sen jälkeen kun hän oli saanut avioeron ensimmäisestä miehestään.

Wolfe 17 avioliitossa on mukana vain 15 naista, koska hän solmi nyt toisen kerran avioliiton entisen vaimonsa kanssa. Wolfe kertoi, että hän ja hänen vaimonsa ovat päättäneet yrittää uudelleen avioliittoa. Hän lisäsi filosofisesti, että kaikki hänen vaimonsa ovat olleet teini-ikäisiä ja että toisinaan on hiukan vaikeaa hillitä tuonikäisiä.

Peronistilakko Argentiinassa

BUENOS AIRES-Buenos Airesin yleisiä kulkuneuvoja vastaan tähdätytjen pommien räjähtely aloitti torstaina yöllä Argentiinan kaksi vuorokautta kestävä yleislakko. Sen on järjestänyt mahtava, peronistien johtama ammattiliitto CGT.

Välikohtauksissa poltettiin tai vahingoitettiin monta linja-autoa. Kolme ihmistä loukkaantui, kun eräs linja-auto syytettiin tuleen. Aamulla useimmat bussit kuitenkin liikennöivät normaalisti.

Lakkolaiset vaativat korkeampia palkkoja ja enemmän vapauksia peronistille. Lakon vaikutus oli suurin teollisuusaloilla.

All of us at
Worcester North
join in extending to you
and yours our sincerest wishes
for a joyous and memorable
Christmas... and may the
New Year bring with it
peace on earth and a
large measure of health
and happiness
for all.

FULLY INSURED SAVINGS ACCOUNTS

**The Worcester North
Savings Institution**
DEPOT SQUARE, FITCHBURG, MASS.
A MUTUAL SAVINGS BANK

RAIVA AJA

(THE PIONEER) — Established 1905

Published Tuesday, Thursday and Saturday, except on
holidays by the Raivaaja Publishing Company
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

TOIMITTAJAT
Sävele Syrjälä, T. Erik Minkkinen, Lempi Ikävalko-Toivola
Tilaushinnat Yhdysvalloissa ja Canadassa
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Puolustussihteeri McNamaran rohkeus

Puolustussihteeri Robert McNamara on potkaisu kolmea kongressin pyhää militaristista lehmää.

Ensiksi hän poisti tarpeettomat sotilas- ja laivastoasemat, jotka aina ovat olleet rakkaita kongressimiehille, hyödyttävämpää maata tai ei.

Toiseksi hän poisti reservit, siten ottaen 84:ltä kongressimieheiltä kultaiset tähdet ja kotkat.

Kolmanneksi hän poisti turhat ja tarpeettomat ulkomaamatkat kongressimiehiltä. Tästä lähtien niitä tehdään ainoastaan hänen virastonsa määräyksestä.

Puolustussihteeri McNamara saa näitten tekonsa kautta kongressimiesten vihat ja varmaan he yrittävät poistaa hänet virastaan. Vähemmän rohkeaa mies kuin McNamara heikentyisi siitä ankarasta arvostelusta joka tulee kohtaamaan häntä. On hyvä tietää että presidentti Johnson on ilmoittanut seisovansa puolustussihteerin takana.

Puolustussihteeri on ottanut kannan jonkankansa me olemme täydellisesti yhtämieltä. Hallituksen puolustusbudjetissa on liian paljon vettä- turhia ja tarpeettomia menoja, joista maamme puolustus ei laisinkaan hyödy.

Se että viime vuosina on sallittu kongressimiehien jotka ovat reservissä, istua kongressin komiteoissa jotka valvovat armeijaa, laivastoa ja ilmavoimia, on ollut vaikuttamassa siihen että kongressin taholta ei ole poistettu turhia menoja, päinvastoin lisätty, veromaksajien taakaksi. Kongressimieheiltä joka istuu komiteassa jonka velvollisuuteen kuuluu jonkun puolustusosaston valvominen, pitäisi kieltää jäsenyys komiteaan jos hän kuuluu reserviin. Hän ei voi harkita asioita objektiivisesti, kuten pitäisi.

On hyvä että puolustussihteeri on poistanut nämä tarpeettomat menot puolustusbudjetista, sillä jos joku muu esittäisi vähennyksiä, häntä syytettäisiin epäsitämaallisuudesta.

McNamara on ottanut oikean kannan. Toivomme että kongressi ei tee myrskyä hänen esityksilleen.

Canadan uusi lippu

Yhdysvaltain naapurimaassa Canadassa on tämän vuoden aikana käyty pitkää ja äänekkästä kiistasta uuden kansallislipun hyväksymisestä. Nyt viimein näyttää siltä että kompromissi on saatu aikaan. Canadian parlamentti on päättänyt 163 äänellä 73 vastaan hyväksyä erikoiskomitean ehdotuksen asiasta.

Canadan uusi lippu-jonka pääministeri Lester Pearson ehdotti on valkoinen, jossa on punainen vahterian lehti ja kaksi punaista pystysuoraa linjaa. Lippu siis poistaa Englannin Union Jack lipun jota englanninmieliset halusivat yhä pitää mutta jota ranskaa-puhuvat canadalaiset eivät halunneet.

Pääministeri Pearson on pysynyt maltillisena kiistan aikana. Hän on koko ajan pitänyt kiinni siitä että lipun pitäisi esittää maan yhtenäisyyttä.

Tehakas todistus

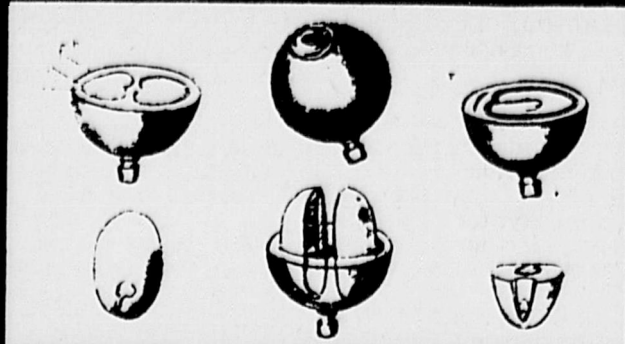
Sojuorner Truth oli neekerioija joka oli myyty useamman kerran mutta sai vapautensa New Yorkin valtion lain mukaan v. 1829. Koko lopun elämää Sojuorner Truth kävi taistelua inhoittavaa ja epäinhimillistä orjuutta vastaan ja piti puheita kautta maan.

Erään kerran hänelle oli järjestetty puhe tilaisuus eräissä Indianan kaupungeissa jossa orjuutta kannattavat Copperheadit olivat huomattavassa asemassa. Copperheadin johtajana oli eräs lääkäri joka levitti huhuja että Sojuorner oli mies joka oli puetta naisen vaatteisiin. Itäna jolloin puhe tilaisuus oli järjestetty, Copperheadit olivat tulleet suurena joukkona muka paljastamaan puhujaa. Mutta Sojuorner oli saanut kuulla huhuista ja ennen puheen alkua hän riisui puseronsa ja paljasti rintansa sanoen: "Nämä rinnat ovat imettäneet monta mustaa lasta, mutta ne ovat imettäneet monta kertaa enemmän valkoisia lapsia."

Yleisö istui kuin puulla lyötynä kun Copperheadit poistuivat salista.

Sata vuotta myöhemmin, neekerioika Gene Young ei voinut odottaa kunnes presidentti Johnson allekirjoittaisi siviilioikeuslain, vaan juoksi parturille Kansas Cityn Muehlbach hotellin leikkautakseen tukkansa, mutta hänet käskettiin ulos. Mutta Gene Young odotti kunnes presidentti allekirjoitti lain seuraavana päivänä ja niin pian kun tämä oli tehty, Gene meni takaisin parturille ja tällä kertaa hänen tukkansa leikattiin.

HIEMAN KAHVISTA



Kahvipensaan marja ja pavut halkileikkauksineen. Yläriivissä oikealla toinen papu on täyttynyt koko marjan ja toinen jäänyt kehitymättä.

Me suomalaiset olemme todellista kahvinjuojakansaa; vain harvoissa maissa on kahvin kulutus henkeä kohti suurempi kuin Suomessa. Harvan laivan tulot Helsinkiin on odotettu suuremmalla mielenkiinnolla kuin ensimmäisen sodanjälkeisen "kahvilaivan" saapumista. Kun YK:n pääsihteeri U Thant vieraili Suomessa ja kävi Lastenlinnassa, niin arkkitehti Arvo Ylppö sanoi leikkilään vierailijalle, että talo on noussut Suomen kansan suunnattoman kahvihimon ansiosta, kun meillä oli tilaisuus myydä "mustan pörssin kahvia". (T.S. hyväntekeväisyys-tuotteita.) Mutta mistä kahvi on peräisin ja onko sen myynti mitään hyvänkeväisyyttä?

Taru kertoo, että eräs abessinialainen eli etiopialainen munkki oli valvonut useita vuorokausia mieliskelynsä ja hän näki, kuinka muutamat eläimet söivät erään pensaan marjoja ja suuresti virkistyneinä kirmaisivat tienhensä. Munkkimme otti tämän pensaan marjoja, söi niitä ja tiesymys kaikissa. Mene ja tiedä sitten onko tämä kertomus totta vai tarua, luultavasti jälkimmäistä. Mutta se kai ainakin lienee totta, että kahvipensaan on peräisin Etiopiasta, vaikka vasta myöhemmin arabit ja turkkilaiset alkoivat käyttää marjoista saatuja papuja ja niistä valmistettua juomaa nautintoineen. Myöhemmin taimia viettiin mm. Hollannin Guaynaan, josta se sitten levisi Etelä-Amerikkaan — varsinkin Colombiassa se menestyi erinomaisesti.

Pensas menestyy kannattavasti trooppisilla tai subtrooppisilla alueilla ja parhaiten siellä, missä on tuliperäinen maaperä. Kahvipensasta yrittäen suojella polttavasta aurinkolta erilaisilla kasveilla, jotka ovat sitä huomattavasti kookkaampia ja siten antavat sille varjoa. Tähän tarkoitukseen on kokeiltu mm. maissia ja banaaneja; ne tosin kasvavat nopeammin kuin kahvipensas, mutta imevät juuristollaan maasta sen tarvitsemman ravinnon. Hyödyllisimmäksi on havaittu eräät lehtevät kasvit: ne varjostavat pensaita ja ovat erittäin niukkaravintoisia. Sen lisäksi nämä leguminoosahimoon kuuluvat kasvit ovat suorastaan hyödyllisiä kahvipensalle: niiden juuristo myöhen-tää maan ja lehdet, jotka pu-toilevat määrättyinä aikoina, ovat varsin tyypillisiä ja sisältävät runsaasti mineraaleja. Kahvipensas on hyvin arka kasvi se ei siedä liian kylmää, ei liian lämmintä, ei liian kuivaa, ei liian kosteata jne. Kahvipensassa ei suinkaan kasva papuja, vaan marjoja. Marjoissa on tavallisesti kaksi papua (joskus voi olla vain yksi, mutta tarkkaan marjaa tutkivalle löytyy siitä toinen surkastunut papu), jotka ovat useiden suojakerrosten peitossa. Itse marjasta ne saavat ravintonsa ja kasvukykynsä. Kypsyttyään marjat ovat punertavia ja muistuttavat suuresti kirsikoita. Siksi kai monessa kielessä niitä kutsutaan kirsikanmarjoiksi. Kahvipensaan idussa on kahvinviljelijän otettava huomioon, että maanpinnalle nousseet pensaan idut pysyvät ke-vollisina vain lyhyen aikaa eikä itujen nopeata kehittymistä voida mitenkään keinotekoisesti hidastaa.

Italialainen lääkäri Pietro Della Valle (eli vv. 1586—1652), ylisti Istanbulista kirjoittamassaan kirjessään suuren kahvin parantavia ominaisuuksia ja monet muutkin lääkärit olivat silloin samaa mieltä. Heidän mielestään se paransi ripulin tai auttoi kovan vatsaan, piristi ja auttoi unettomuudesta kärsiviä jne. Siis kerrassaan ihmelääke! Kumma ettei mainittu erästä ominaisuutta: se irroittaa kielenkantasuuta: se "täyttää juoruhampain reiän". Jaa, ei sentään aivan näin. Englantilainen lääkäri Thomas Willis (eli vv. 1621—1675) väitti, että kahvi parantaa aivo- ja hermosairauksia, huimausta, halvausta, katarria jne. Koska hampassärky on hermokipua, niin ehkä se on täyttynyt jopa "juoruhampassakin"! 17. ja 18. vuosisadalla ilmestyi runsaasti kahvia vastustavia tai puoltavia lääketieteellisiä kirjoituksia. Vastustajat olivat tavallisesti "valtion asiamiehiä", sillä he leimasivat pääasiassa kahvin ylellisyysjuomaksi, joka kullutta suunnattomasti valtion varoja ja suosittelivat sen tilalle kotimaista viiniä tai olutta. Nämä kiistat hiljentyivät Manner-Euroopassa melko pian, mutta Ruotsi—Suomessa ne jatkuivat pitkään pääasiassa "kassakirjuriin" merkeissä, valti-on kukkaro kun oli silloinkin yhtä tyhjä kuin nykyäänkin.



Kahvipensas kukassa

Ruotsi—Suomen valtakunnassa alettiin kahvia "vainota" 1700-luvulla. Tämän vuosisadan alussa oli jo varsin runsaasti kahvilaita Tukholmassa. Se kun oli niin kärkeä seuraamaan ulkomaiden esikuvia. Muuten kahvin tulo Eurooppaan on jollain tavoin ristiriitaisen tietojen varassa: eräät lähteet kertovat sen tulleen jo arabien mukana, toiset taas, että vasta turkkilaisten vallatua Wienin se aloitti voittokulkunsa. Oli asianlaita mitenkään tahansa, ainakin Turun tuonti-luettelosta saamme tietää, mitenkään nopeasti kahvi valloitti maata: vuonna 1753 tuotiin sinne 75 naulaa ja 18 vuotta myöhemmin kokonaista 49,500 naulaa. Laskettiin, että kansalaisten taskuista meni ulkomaille kokonaista 1½ tynnyrillistä kultaa ja myöhemmin vielä monin verroin tämä määrä. Valliovalta ryhtyi tämän "luh-laavuuden" johdosta toimenpiteisiin: säädettiin erityisiä kieltolakeja, keksittiin erilaisia korvikkeita jne. Mutta kaikki turhaan. Yhtä turhia olivat tiedotukset, että kahvi on "pelkkä ylellisyysnautinto-aine" (jota se ei kyllä ole) tai "terveydelle tuiki vaarallinen juoma" (tässä taas on nykyään niin monta mieltä kuin miestäkin) jne.

Kahvi on jatkuvasti tullut yhä yleisemmäksi, on keksitty uusia paahotus- ja jauhatus- säilytystapoja jne. Ja laadut sen kuin paranevat.

—Harry Rintala.



Mitäs olisi joulu ilman kahvia.

Raisa: "ME NAISET"



Lehtomme
konttorista puhutaan

Onkohan minkään joulun tietäpöytästä viime viikkoina saanut osakseen pohjoismaisen joulunvietto voitepöytä-neen kaikkineen. Eikä lipeä-kalaa lakata ihmettelämästä. Kuivatun turskan palasesta tulee maukasta kalaruokaa, mikäli nimittäin sattuu lipeä-kalasta pitämään. Kaikkihan eivät siitä pidä.

Amerikkalaisen joulupäivälisen sanotaan olevan loistava sekoitus erilaisista joulutraditioista. Herkut ovat peräisin Englannista, Itävalasta, Hollannista, Italiasta ja Skandinavian maista. Eikä Espanjasta ja Ranskakaan unohdeta.

Ensimmäinen joulu Ameri-kan mantereella sanotaan vietetyn Manhattanilla. Alueelle asettuneet hollantilaiset viertivät joulua joulupukkeineen kaikkineen. Sitä vietettiin kuitenkin jo joulukuun kuudentena päivänä. Edellisenä iltana lapset menivät nukkumaan malttamattomina. He olivat kiilloittaneet pukenkinsä tavallista paremmin, järjestäneet vaatteensa tuolille tavallista huolellisemmin ja pistäneet ulos heiniä joulupukin hevosta varten. Eihän tänäkinä sopinut olla jouluaamuna nälässä.

Aamulla heinänt olivat nainneet. Joulupukin hevonen oli kaikkien mielestään syö-tävää ja joulupukin oli talosta ehkä löytynyt jotakin mukasta, sillä vain hyvällä päällä oleva joulupukki voi jättää noin paljon lahjoja. Oli puheviosia, hunajakakkua, linnun muotoon leivottuja pikkuleipiä, jopa nukkeja.

Aiti paistoi keittiön uunissa kalkkunaa. Sen lisäksi saatiin naudanlihaa, sianlihaa ja metsänristiä. Jälkiruokaksi annettiin om-napiirakkaa. Uuden Englannin alueella vietettiin ensimmäinen joulu huomattavasti myöhemmin. Seitsemänentoista vuosisadan puritaanit asukkaat pitivät sitä pakanallisenä juhlaana, jota ei mitenkään pitänyt viettää. Virginian ja Pohjois- Karo-linan valtiolihien asettuneet englantilaiset sen sijaan viettivät joulua monin tavoin.

Amerikan ensimmäiseen joulukuuseen syytettiin kynttilä-vuonna 1842. Kuusi oli Virginian Williamsburgissa saksalaista syntyperää olevan professori Charles Frederick Mennigeroden kodissa. Eikä aikaakaan, niin joulukuusi oli joulun tunnuksena kaikkialla maassa.

Missä päin maapallolla syö-tiin ensimmäinen joulupäivä-linen, ei tarkalleen tiedetä. Aikakirjojen mukaan katsettiin joulupöytää Englannissa jo yhdeksänlatoista vuosisadalla. Juhlapiirakka oli tuolloin vil-lislihan päällä. Englantilaisen loordin linnoissa syötiin kuitenkin riikinkukkoa. Riikin-kukko täytettiin eri tavoin, kuten nykyisin täytetään kalk-kuna, ja kaiken kukkaraksi se pöytänsä tuotaessa perket-tiin siitä otetuilla höyhenil-lä. Eräissä kutsuissakin tar-joititiin lähes 100 höyhenin koristettua riikinkukkopasta, kun joululuvieraita oli tukut-tain. Asiantuntijat sanovat riikinkukon lihan olevan kuivaa ja mautonta. Tästä kaikesta johtui koristaminen värik-källä höyhenillä. Pitihän tuki palstin esiintyä edukseen edes pöytänsä tuotaessa.

Kohti ohjattua

ydinreaktoria

Matka, jonka neuvostotiede on kulkenut kohti ohjattua lämpöydinreaktoria, on pitempi kuin se osuus, joka vielä on jäl-jellä, lausui akateemikko Lev Artsimovitsch puhuessaan Neuvostoliiton tiedeakatemiaan tie-teellisessä istunnossa.

Jotta voitaisiin asada ener-giaa lämpöydinprosessin avu-lia, on saatava aikaan plasma, jonka lämpötila on 100 miljoonaa astetta, jonka tiheys on tuhat biljoonaa hiukasta yhtä kuuti-senttimetrillä kohden ja joka elää muutamien sekuntien ajan.

Tänään ovat näkyvät tällä alalla suotuisimmat kuin vielä muutamia vuosia sitten, totesi akateemikko.

Neuvostoliittolaiset fyysikot, sanoi Artsimovitsch, ovat onnis-tuneet voittamaan erään tär-keimmän esteen tiellä kohti plasman luomista: he ovat löytäneet menetelmän sen lämpöänsä säilyttämiseksi pitkittäisen magneettikentän avulla.

Erittäin tiheä, lämpötilaltaan miljoonaa astetta oleva plas-maauha elää muutamia milli-sekunteja, tuhat kertaa enem-män kuin aikaisemmissa ko-keissa.

Opettaja historiantunnilla: - Mitähän sinustakin, Olli, tulee? Sinulla oli tukkarokko koko 30-vuotisen sodan ajan ja nyt sinä haluat loma, kun Pariisin piiritys alkaa.

Erityistä huomiota on keit-täpöytästä viime viikkoina saanut osakseen pohjoismaisen joulunvietto voitepöytä-neen kaikkineen. Eikä lipeä-kalaa lakata ihmettelämästä. Kuivatun turskan palasesta tulee maukasta kalaruokaa, mikäli nimittäin sattuu lipeä-kalasta pitämään. Kaikkihan eivät siitä pidä.

Vieläköhän, lukijani, tarjoat joulupöydässäsi lipeäkalaa? Ehkäpä, Mikäli kotiseudul-lasi asuu runsaasti suomalai-sia ja muita pohjoismaalaisia, valmista lipeäkalaa lienee elintarvikkeapöydästä. Sitä ei tarvitse ruveta valmistamaan itse. Mahdollisesti näet moisen vaivan, mikäli sitä et saa ostaa valmiina. Onhan lipeäkala niin olennainen osa suomalaista joulutruista.

Entä kinkku jota mahdolli-sesti kutsut "hämäksi". Olet ko vaihtanut suomalaisen jou-lupaistin Amerikkalaisen yleiseen kalkkunaa? Ja joulutorttujen sijasta tarjoat mahdollisesti täl-läisiä piirakoita.

Muistelepa ensimmäisiä jou-lujasi Amerikassa. Joulu oli mahdollisimman suomalainen. Tarjosit kinkkua, tai siianpaista, mikäli suinkin mahdollista, lipeäkallaa, riisipuuroa ja luu-muilla täytettyä joulutorttua. Laitoipa lantulaatikkokäkin, jotta paistin kanssa olisi mah-dollisimman suomalaista hau-kattavaa.

Suomalaisten ystäviensä ko-deissa tarjottiin niin ikään suomalainen joulutruista kink-kuneeen ja riisipuuroineen, kun-ten Yhdysvaltain puolaalaisessa ja tshekkoslovakialaisessa ko-dissa tarjottiin erikoiseen tapaan täytettyä "carp" nimistä kalaa ja ranskalaisessa ko-dissa tarjottiin keskijun mes-sun jälkeen porsaanlihaalla täy-tettyä piirakkaa ja sienillä täytettyä salvakukkoa.

Vähitellen joulusi ehkä ame-rikkalaistui. Jätit pois yhtä ja toista suomalaista. Eten-kin lastesi ollessa teini-lässä ja päivitellessä, että mitä tuol-laisia ruokia tarjotaan, etihän niitä ole tovereillessaan. Pe-rustaessaan oman kodin lastesi joulusta mahdollisesti tuli siinä määrin amerikkalainen, ettei siihen sisällynyt vähim-mäs-äkään määrin suomalaista.

Nykyisin kellossa on toinen ääni. Puhelissa ja lehtien palstoilla "vanhan maan" jou-lutavat on nostettu kunniaan. On nostettu jo aikojia. Lukemattomissa kodeissa on ruvettu valmistamaan jou-luherkkuja, joita aikoinaan val-mistivat vanhemmat ja iso-vanhemmat. On muotia syödä ja tarjota jotakin näissä mer-keissä. Ruokailajien valm-is-tusohjeita koetetaan saada vaikka mistä, ellei niitä satua entuudestaan tietämään.

On palattu "vanhan maan" joulun. Siihen, jota sinä, luki-jani, aikoinasi viettit mahdol-lisimman täydellisenä. Kun-niassa on suomalainen joulu. Kunnissa ovat puolaalaisen, tshekkoslovakialaisen ja rans-kalainen joulu, sekä muut joulut.

Amerikassa tapahtuvan jou-lunvieron merkeissä on taval-laan kiertetty ympyrä.

Meitä naurattaa

Raitiovaunu pysähtyi py-säkkien väliin, eikä näkynyt mitään merkkejä sen liikelle lähdestä.

— Mitä me odotamme? kysyi muuan naisihminen.

— Me odotamme virtaa, sa-noi rahastaja

— Virtaa? Mutta eikö hän voi tulla seuraavalla vaunulla?

Vaunu oli täpötyynä. Juuri kun se oli lähdestä, pisti nuori mies päänsä ovesta sisään ja huusi:

— Onko tässä pahuksen No-akin arkissa yhtään tilaa?

— On — aasi puuttuu. Tul-kaa sisään vain!

IHMENUKKEJA

Nukeilla näinä päivinä on enemmän tietoa kuin pienillä työillä jolle ne annetaan.

Eräs nukke puhuu seitse-mää kieltä. Ja sanoja on enemmän kuin "päivää" ja "hyvästi". Nukke puhuu 216 sanaa seuraavilla kielillä: ranska, espanja, venäjä, italia, saksa, englanti ja japani.

Nuken puhetaito on hyvin helposti järjestettävissä, pie-nellä muovilaitteella. Otak-summe että nukke mukaan tulee myös "kielenkääntäjä".

Sitten on saatavissa "beat-nik mopetti" joka puhuu. Se sanoo "Play it cool." Toinen laulaa lasten lauluja.

Uskokaa tai älkää, mutta on nukkeja joiden tukka kasvaa. Nappulan painamisella tukka kasvaa ja saa määrätä miten pitkäksi.

On myöskin nukke - uutuu-simeltä Sandy, joka "päi-vetty". Se on puettu siniseen uimapukuun ja muuttuu rus-keaksi muutamassa minuutissa päivävalossa.

Vaatteet tietysti tekevät nuke-n. Valmistetaan nukkeja joilla on 100 puvun varasto, siihen luettuna myöskin minkki-turkki.

Erään äidin kerrotaan sano-neen tarkastelemaan nykyisiä nukkeja että maksaa enemmän vaatteita nukke kuin lapsi.

Älä töyri, mulla on kello (Laihia)

Prinssi Florizelin lähestyessä sitä takaaevä, josta hän meni aina yksin ollessaan asuntoonsa, illan hämärästä astui hänen eteensä mies ja kumarsi nöyrästi.

-- Onko minulla kunnia puhutella Böhmin prinssiä, Florizellia? kysyi mies.

-- Se on nimeni. Mitä te minusta haluatte? vastasi prinssi.

-- Olen etsivä, ja minun on esitettävä Teidän Korkeudellen tämä poliisipäällikön kirje, sanoi mies.

Prinssi otti kirjeen ja lukaisi sen katulampun valossa. Kirjeessä pyydettiin kovasti anteeksi, mutta prinssiä kehoitettiin seuraamaan vilpymättä kirjeen tuojaa poliisilaitokselle.

-- Lyhyesti sanoen minut pidätetään, sanoi prinssi.

-- Ei poliisipäällikkö varmaankaan mitään sellaista aio tehdä. Eihän hän ole antanut pidättämismääräystä.

-- Entä jos kieltäydyn seuraamasta teitä? kysyi prinssi.

-- En halua salata Teidän Korkeudeltanne sitä, että minulle on annettu melko suuri toimintavapaus, vastasi etsivä.

-- Julkeutenne hämmästyttää minua suuresti. Teille minun on suotava anteeksi, mutta esimiehenne tulevat kärsimään kipeästi sopimattomasta menettelystään. Onko teillä aavistustakaan siitä, mikä on synnä tähän harkitsemattomaan toimenpiteeseen? kysyi prinssi.

-- Kenraali Vandeleur ja hänen veltensä ovat, niinuskomatonta kuin se onkin, julle nee syöttäneet Teitä varkaudesta. He sanovat sen kuuluisan timantin olevan Teidän hallussanne. Eihän Teidän tarvitse kieltä kuin sanalla, niin poliisipäällikkö on tyytyväinen.

Prinssi Florizel oli ottanut seikkailunsa vakavasti ainoastaan kansainvälisessä mielessä. Vandeleurin nimen kuuluaan tuon hirtittävään totuuteen, kuitenkin hänelle silmänräpäyksessä. Hän oli todella syyllinen, ja hänen kunniansa oli vaarassa. Mitä hänen tulisi tehdä? Rajahintimantti oli todella kirottu jalokivi, ja nyt näytti siltä kuin hänestä tulisi sen viimeinen uhri.

-- Menkäämme yhdessä poliisilaitokselle, sanoi prinssi hetken epäilytyään.

Etsivä kumarsi ja seurasi prinssiä sopivan välimatkan päässä hänen takanaan.

-- Tulkaahan lähemmäksi. Olen puhuttelella, ja ellen erehdy, niin emme tapakaan ensimmäistä kertaa, sanoi prinssi.

-- Minulle on suuri kunnia, että Teidän Korkeutenne muistuttaa minua. Minulla oli ilo pu-

hutellessa Teitä kahdeksan vuotta sitten, vastasi etsivä.

-- Ihmisten kasvopirteiden muistaminen kuuluu minun alaani yhtä läheisesti kuin teidänkin. Oikeastaan prinssiä etsivät ovat virkatovereita. Me taistelemme molemman rikollisuutta vastaan -- ero on vain siinä, että minun taistelunikanat on paremmat, teidän taas on vaarallisempaa. Niin oimittaisella kuin se teistä saattaa tuntuakin, niin toimisin mieluummin etsivänä kuin heikkona, hampamaisena hallitsijana, sanoi prinssi Florizel.

Etsivä oli hämillään.

-- Teidän Korkeutenne maksaa pahan hyvällä. Tämän julkean tekoni jälkeen osoitatte minulle suurinta alistuvaisuutta, hän sanoi.

-- Mistä tiedätte, vaikkapa koettaisi lahoja teidät?

-- Taivas varjelkoon minua kiusaukselta! huudahti etsivä.

-- Se oli viisaan, rehellisen miehen vastaus. Maailma on suuri, täynnä rikkauksia ja kauneutta, ja palkkioita tarjotaan rajattomasti. Ihminen, joka kieltäytyy vastaanotomasta miljoonia, saattaa myydä kunniansa vallasta tai naisen rakkaudesta. Olen itse joutunut niin houkutteleviin, ihmiselle niin vastustamattomiin tilanteisiin, että olen iloinen joutuessani nyt teidän matkaan ja saadessani ainoa Jumalalta armoa.

-- Olen kuullut aina sanottavan, että olette rohkea mutta en tietänyt, että olette myös viisaan ja hurskas. Puhutte totta, ja äänenpainonne liikuttaa minua. Tämä maailma on todellakin täynnä koettelemuksia, sanoi etsivä.

Heidän päästyään keskelle joen yllä viefvää siltaa prinssi pysähtyi, nojautui yllä silan kaiteeseen ja kertoi hänen esimerkiksi seuranneelle etsivälle:

-- Muuan virkamies -- rohkea ja hyväkätöksinen mies, joka oli ansioitensa perusteella ehtinyt kohota huomattavaan asemaan, ja jota ihailtiin ja kunioitettiin -- kävi eräänä päivänä tutustumassa intialaisen prinssin kokeiluun. Siellä hän näki niin harvinaisen suuren ja kauniin timantin, ettei hän tuosta hetkestä lähtien halunnut elämänsä mitään muuta kuin sen. Kunniansa, maineensa, ystävyyssuhteensa, isänmaarakkautensa -- kaiken hän oli valmis uhraamaan saadakseen tuon säkenöivän kristallinpäloksen. Kolme vuotta hän palveli noita puolibarbaarisia voimia, kuten Jaakob palveli Labania. Hän vääristeli rajoja, ummisti silmänsä murhille, tuomitsi ja mestautti oikeudettomasti erään virkatoverinsa, ja vihdoin -- isänmaan ollessa suu-

ressa vaarassa -- hän tuhosi petollisesti joukon sotilastovereitaan. Hän oli saanut kootuksi suuren omaisuuden ja toi tullessaan myös tuon tavoittelun timantin.

Ja prinssi jatkoi:

-- Vuodet vierivät, ja vihdoinkin timantti sattui katoamaan. Se joutui erään yksinkertaisen, ahkeran nuorukaisen haltuun -- juuri papiksi valmistumaisillaan olevalle opiskelijalle. Hänkin joutui timantin lumoihin, jätti pyhän kutsunsa ja opintonsa kesken ja pakeni aarteineen ulkomaille. Mutta mainitsemallaan virkamiehellä oli veli -- salakavala, uhkarohkea ja häikäilemätön mies, joka pääsi selville papinkokelaan salaisuudesta. Mitä tekisi? Kertoisiko hän asiasta veljelleen, vai ilmoittaisiko hän siitä poliisille? Ei, tuo saatanaallinen lumous valtasi tämänkin miehen, jahan päätti hankkia jalokiven itselleen. Hän myrkytti tuon nuoren pappismiehen ja ryösti timantin. Ja nyt -- erään satuman kautta, joka ei liikuta minun moraalia -- tuo jalokivi siirtyi hänen huostastaan erälle toiselle, joka näkemästään kauhistuneena antaa sen erälle korkeassa asemassa olevalle nuhteettomalle virkamiehelle.

-- Tuon virkamiehen nimi on Thomas Vandeleur, jatkoi prinssi Florizel. Jalokiven nimi on "Rajahintimantti", ja prinssi avasi äkkiä kouransa -- tässä näette sen silmien edessä.

Etsivä hätkähti, ja prinssi jatkoi:

-- Olemme puhuneet lahjuksista. Minulle tämä kirkas kristallinpäloinen on tällaisenaan yhtä vastenmielinen kuin se olisi, jos se kihilisi maan matoja -- yhtä kamottava kuin viron veri. Olen kertonut teille vain sadannen osan timantin tarinasta. Vapisen ajattellessani mitä tapahtui jo aikojen sitten -- ajatelllessani, mihin kaikkiin rikoksiin ja petoksiin timantti on jo ammoon ihmisiä yllyttänyt. Vuosikausia se on palvellut uskollisesti helvetin voimia. Rohkenen sanoa, että sen johdosta on vuodatettu jo tarpeeksi verta, että se on tuottanut jo tarpeeksi häpeää sekä särkenyt kyllin monta elämää ja ystävyyssuhteita. Kaikki päättyä aikanaan, ja mitä tähän timanttiin tulee, niin Jumala antakoon minulle anteeksi, jos menettelen väärin, mutta sen vallasta tulee loppu vielä tänä yönä.

Prinssi teki nopean kädenliikkeen. Jalokivi piirsi ilmaan kirkkaan kaaren ja upposi molskahten kateen.

- Robert Louis Stevenson

Kärme-Kustu filosofi:
-- Kai tässä pitää ruhtyä varkaaksi, se on ainoa ammatin, josta aina hyötyy. Jos onnistuu, aina tienaa ja jos joutuu kiinni, saa ilmeisen kortteerin ja yölopidon.

-- Panin merkin, että itkitte tyttärenti laulaessa venäläistä kansanlaulua. Oletteko ehkä venäläisiä?
-- En, vaan laulunopettaja.

-- Olen hyvin huolissani vaimoni muistin takia.
-- Onko se heikentymässä?
-- Ei, Päinvastoin.

FINNISH STEAM BATH
1939 Madison Ave., New York, N. Y.
Puhelin LE 4-9686

Avoinna naisille tilustina ja torstaina kello 11 ap. -- kello 11 illalla. Miehillä maant., keskiv., perj. ja lauant. kello 11 ap. -- kello 11 illalla

LINDQUIST FUNERAL HOME
Stanley W. Otter - Walter L. Lundin
36 Butler St., Worcester, Mass.
PHONE 5-3784

Suurenmoinen valikoima **LAHOJA** eri maista
K. LÄHDE, Juvelikauppa
75 Main St., Worcester, Mass.

Louis A. Bodnar & Son
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1927
AMBULANSIPALVELU päivittäin ja öisin
3829 Lorain Ave., Cleveland, Ohio
Puhelin ME1906 1-3877

CARL W. HALL
HAUTAUSPALVELUS
533 NO. PARK AVE
WARREN, OHIO -- TEL. 448-4
AMBULANSIPALVELUS YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ
Kaunis ja arvokas palvelus perheen seittämällä hinnalla

Worcester, Mass.

HILJALLEEN SELVITÄÄN
jälkeen tuhoilta, rikkoontuneet puut katujen varsilta rupeaa olemaan pois, mutta pienempi roju jää kevääseen. All American City'n maine puhtaudesta on pelastettu. Belmont maella tulisi valkoinen lumi päälle, olisi kaikki O.K.

JOULUBISNES on ollut erikoisen hyvä niin kertovat kaupakamarin miehet, rahaa liikkuu kovasti. Kuinkahan olisi-kaan jos työttömät, joita on myös paljon, olisivat viikottaisen palkkapaussin saajia.

JOHN BIRCH SOCIETY T A Joku päivä sitten Clark Universityssa puhui Robert W. Stoddard, Wyman Gordon Co. presidentti. Hän sanoi olleensa yksi ilta miehen joukosta jotka perustivat mainitun Societyn -- ei tykännyt että heitä rinnastetaan muihin "raittistisiin" joukkoihin. "Birchitit" ovat kommunisti vastaisia. Osa ylioppilaita piketeerasi tilaisuutta. Muistetaan että joku aika sitten Wyman Gordon Co. työläiset, "National Labor Boardin" valvonnalla äänestivät unionityöstä ja hävisivät. Kun äänestyksen tulos ilmoitettiin Stoddardille hän lausui että ei häikäily tykkää uniosta. -- Sen ymmärtää?

REV. L. M. HAMBY, Graftonin Unitariankirkosta leimasi "John Birch" societyn olevan "Cancer in American Culture" ja ei asiallista arvosteluaan peitellyt. Näiden kahden huomattavassa asemassa olevan miehen puheet olivat referoitu paikallisen lehden sivulla rinnan.

NIIN taas on vuosi lopussa. Tulee joulukuu ja uusi vuosi. Worcesterilaiset, Raivaajan asiamiehet toivottavat hyvää joulua-aiakaa Raivaajan henkilö-kunnalle ja kaikille asiakkailleen toivomuksella. Kaikki päättyä aikanaan, ja mitä tähän timanttiin tulee, niin Jumala antakoon minulle anteeksi, jos menettelen väärin, mutta sen vallasta tulee loppu vielä tänä yönä.

Lasten Oma Aapinen

SITÄ OSTAVAT ISÄT JA AIDIT SEKÄ ISOISAT JA ISOIDIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi. Jos asut Fitchburgissa, käy ostamassa konttoristamme tai osuuskaupasta. Siinä on loistavasti väritetty kuvitus ja lauluja ja runoja.

RAIVA AJAN KIRJAKAUPPA
Fitchburg, Mass.

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA
106 East 86th Street, New York City
Rev. Arvi Henry Sarisuu
Pappila: 304 East 83rd St., 4 E Puh. AT. 9-7733

JOULUAAMUNA 25 p. JUHLAJUMALANPALV. klo 6:00 aamulla. Past. Saarisuu. Kuoro laulaa Mr. Jack Antilan johdolla. Soolo: maist. Eino Railimo.
Sunnunt. 27 p. jumalanpalv. klo 4:00. Väliajalla tarjoulua. ILTAOHJELMA klo 6:30. Puhuu Mr. Charles Laurell. Jotta Mrs. Siiri Saarela.
UUDENVUODENPÄIVÄNÄ jumalanpalvelus klo 7:00. Sunnuntaina, 3 p. Jumalanpalvelus klo 4.
Iltohjelma klo 6:30. Johtaa leht. Eila Huovinen.

HAUSKAT UUDEN VUODEN VALVOJAISET
PORT CHESTERIN RUOTSALAISET HAALILLA
249 Willet Ave., Port Chester, N. Y.
Jouluk. 31 p. alkaen klo 9:00
HATUJA -- HELISTIMIA -- VIRVOKKEITA VOILEIPIA
Soittaa KOUHIA-KOUHIA PELMANNIT
B.Y.O.B. Tervetuloa!

MOODY'S DINER and CABS
Erikolisia päivällisiä, Curb-palvelus
KOTITEKOISET LEIVOKSET
WALDOBORO, MAINE

JONES DEPT. STORE
Asusteita koko perheelle - Lahjoja KENKIA kaikille -- Työvaatteita ja dungarees pukiin
WALDOBORO, MAINE

Marmorista ja graniittista hautakiviä **BOLSTER MONUMENTAL WORKS**
MAURICE M. FLOOD, omistaja
ROUTE 28 OXFORD, MAINE
Puh. Pügrim 3-2673

MCDONALD'S DRUG STORE
Puh. 354-6161 - Thomaston, Me.
M. D. ALLYN
BERT TODD, Reg. Pharm.
GOODNOW'S PHARMACY
Rockland, Maine
Resepti- ja patenttilääkkeitä

Connecticutin uutisia

NYT ON SE AIKA jolloin tiet ovat luukkaat ja autot tekevät ympärikkäänökset.

NORWICHIN KAUPPALASSA käydään sotaa kauppalan johtajan, John Fitzgeraldin, joka on silmäleikkauksella Clifton, N. J.) ja kauppalan johtokunnan välillä, jotka haluavat erottaa hänet toimestaan ja ovat nimitäneet uuden tilapäisjohtajan. Väittävät Fitzgeraldin juopottelevan ja muutenkin laiminlyövänsä tehtäviään. On sentään Fitzgeraldilla puoltajia, mm. voimakas Norwich Bulletin lehti, ja liikkeellä on lista hänen puolesta. Tässä anomuksessa on jo toista tuhatta nimeä.

KALLE SALO, hyvin tunnettu osuustoimintamies ja "retired" kanafarmari, joutui Day-Kimball siirralaan, jossa hänelle tehtiin verensiirtoja ja voi nyt hiukan paremmin. Aika näyttää mitä lääkäri määrää.

KATJA VASUMÄKI kaatui koulunpöydällä polvensa niinpahoin että oli vieraava lääkärin jousa jouduttiin pistämään useampia tikkejä. --Nanni.

Newport, N. H.

Minnie Kivistö

Mrs. Minnie Kivistö, Paradise Road, kuoli joulukuun 16 p. Nashuan sairaalassa. Hän oli Matti Kivistön leski, syntynyt Suomessa, oli kuollessaan 81 vuoden ikäinen.

Mrs. Kivistö oli syntynyt Soinessa, Suomessa, asui Newportissa useita vuosia. Hän sairastui tyttärensä luona, Wiltornissa josta vietiin Nashuan sairaalaan, kuoli muutamien päivien kuluttua.

Lähinnä kaipaavat lapset, kaksi poikaa, Urho Kivistö, Newport, N. H. ja Jorma Kivistö, Princeton, Mass., ja kaksi tytärtä, Mrs. Taimi Ines, North Oxford, Mass., ja Mrs. Mayme Mäki, Wilton, N. H., 7 lasenlasta ja kolme lastenlastenlasta.

Muistotilaisuus pidettiin viime lauantaina, joulukuun 19 p. Pastori William Sumner piti muistopuheen. Muistotilaisuudessa laulettiin myöskin vainajan oma kirjoittama hyvästijättö omaisilleen.

Kantajina olivat Jay Kivistö, Rupert Ines, Delon White ja William Rothlueber.

KAYKAA TOMISTOSSAMME tai kirjoittakaa osoitteella: **RAIVA AJA TRAVEL BUREAU**
48 Wallace Ave.
Fitchburg, Mass. 01421

Newport, N. H.

JOULUJUHLAA vietetään osaston talossa jouluk. 24 p. Aletaan kello 7 illalla että lapset pääsee ajoissa kotiin.

MARY JA AUGUST AKKOLA ja Mr. ja Mrs. Osborn tekevät matkan New Yorkiin sukulaisensa luo, katsellen siellä suurkaupungin huomattavampia nähtävyyksiä.

LYYLI JA ELNA antoivat kahvi-illan t.k. 12 p. osaston hyväksi.

UUDENVUODEN vastaanotto kekkarit pidetään osaston talossa. Tästä kuuluaan myöhemmin kirjeessä ja ilmoituksessa.

A.S.K.L. vuosikokous pidetään Helmikuun 14 p. 1965.

Hauskaa Joulua ja Onnellista

Uuttavuotta sekä hyvää terveyttä kaikille Raivaajan lukijoille. Mackey.



HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA!

FITCHBURG, MASS.

TOIVOMME HYVÄÄ JOULUA ja ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

Kaikkille Kansalaisillemme. Kristuksessa meillä on lunastus ja syntien anteeksiantamus.

Rev. ja Mrs. **WILLIAM A. SUMNER**

JOHN A. NURMI
Fitchburg, Mass.

CENTERVILLE, MASS.

DAVID J. RUSKA
Box 214

Mrs. Ellen Koivumäki
Oakdale, Mass.

Mrs. Tilda Aalto
20 Ekman St., Worcester, Mass. 01607.

MAYNARD, MASS.

TOIVOTAMME ILOISTA JOULUJUHLAA KAIKILLE ja ONNELLISEMPI OLKOON ALKAVA UUSI VUOSI 1965

HANNA HEKKALAN perhe

Kortteja emme lähetä

12 Douglas Ave.
Maynard, Mass.

Ranghild ja Walter Nelson
Maynard, Mass.

BROOKLYN, N. Y.

SIVIA ja SANDER ELOMAA

COVENTRY, CONN.

HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA!

Työne ja Gunnar Carlson

Ikäväiden ilmoitin, että puolisoni HAROLD AXEL STOHLBERG

kuoli elokuun 7 p:nä 1964 pitkällisen sairauden jälkeen. Ponville - sairaalassa, Norfolk, Mass. Harold oli syntynyt maalisk. 28 p:nä 1893, Pohjan pitäjässä, Uudenmaan läänissä. Hän saapui nuorena Yhdysvaltoihin ja asui 31 vuotta Warehamissa.

Hautauspalvelus pidetään elok. 10 p:nä Cornwell Memorial kappelissa ja viimeinen leposija on Center hautausmaassa. Warehamissa, Mass. Pastori Väinö Välikö toimitti siunauksen monien sukulaisten ja ystävien läsnäollessa. Suremaan jäivät puoliso, Anna, o.s. Kauppinen, sisko Ida Ruohola, Suomessa, serkkuja ja laaja ystäväpiiri tässä maassa. Kahvitarjoilu oli hautauksen jälkeen Cohlbergin kodissa.

Kotimme pieni tyhjäksi jäi, kun kuoleman vieras puolison vei. Väitien kärsit tuskien taakan, jäi muistoksi meille lohutus. Olet tuskista vapaa nyt, sydän uupunut levon sai. Lepää rauhassa Harold - rakas - Anna.

KAUNIT KHTOKSET kukista, kantajille, emännille tarjoulusta, pastori Väliköille muistosoitoja ja kaikille, jotka tavalla tai toisella olette auttaneet minua tänä raskaana aikana.

ANNA STOHLBERG
Box 88, County Rd., Marion, Mass. 102738.

BEAR HILL MARKET
TAYDELLINEN VALIKOIMA
- LIHAA - SIIRTOMATTAVAROITA -
- HEDELMIA - VIHANNESKIA
SI OTT-ATWATER MOOTTORIN VALITTAJA
Puh TEMPLE 2-5251
Waldoboro, Maine

Newport and Milford, N. H.

Newton - Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO
Tel. Res. 113-R Office 113-W
42 Main St. Newport, N.H.

MARTIN'S HARDWARE
KIVIHILIA-KOKSIA-JAKTA
Puhelin 374
3 MAIN ST. - NEWPORT, N.H.

Corbett Oil Co., Inc.
Konttori ja liike Belknap Ave.
P. O. Box 329, Newport, N. H.
Winkler Lämmityslaitteita -- Mobilheat öljyä -- Mobilflame Pullokaasua

Stockwell Greenhouses
Kukkalaiteita ja tuoreita kukkia
Sähköllä kukkalähteyksiä kaikkialla
140 North Main St. - Newport, N. H.

Chester and Springfield, Vt.

MONIER'S
CHESTER GARAGE
Chester, Vermont
SUNOCO HUOLTOASEMA
Jäikappoja -- Pyykkikonetta
Keittönliesiä -- Vedenlämmittäjiä

Paul W. Adams
FUNERAL SERVICE
CHESTER, VERMONT

E. J. DAVIS
HARDWARE CO.
- HARDWARE -
Puh. TR 5-3343 Chester Depot, Vt.

MONTANY & MONTANY
Puhelin TR 5-6559
CHESTER, Vt.
Patasta laadussa
Fuel Oil and Kerosene

KAIKKIALLE USA:SSA LENTOLIPPUNNE
(Varsinkin Floridiaan nykyään)
Leeman Travel
605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N. Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

Frank W. Bjorklund
Suomalainen LAKIMIES
163 Main St. Norway, Me.
Puh. 743-2831 ja 743-2693

Maytag Sales & Service
Maytag automaattisia pyykkikonetta
Hotpoint villinella -- Ironrite
silitysrautoja
asennus- ja korjaus- ja myymälä
2 SUURTA PUOTIA
4136 Main Ave. 482 State St.
Ashtabula, Connaut

MAY
Hautaustoimisto
WINSLOW F. MAY, johtaja
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 762-1509

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK
24 GUILD STREET NORWOOD, MASS
Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistumishallittaisuuksia!
Perustettu 1889
Kokme hyväksi tunnettu säästötapa sovellettu taidin tarpeisiin.

WILLIAMS LAKE Hotel
Box 18, Rosendale, Ulster County, N. Y.
Scandinavian Management
All Winter Sports HOLIDAY Vacation
Dec. 26 to 31--Ideal for families and teens.
LEARN * TO * SKI WEEKEND
January 8, 9, 10
MIDWEEK SPECIAL
\$11.25 to \$17.50 a person for 3 meals, lodging, free use of ski tow and free ski instruction.
Beginners love our ski area
DeLuxe Accommodations for Honeymooners
Dial Our Office Direct on Our N. Y. City Private Line
RA 7-1211
Bus to Churcher - Send for Booklet or See Your Travel Agent.

Rexall Drug Store,
702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

LYDON & HAASE COMPANY
NORWOOD, MASS.
90 Broadway,
Putkityö ja lämmityslaitoksia.
Putkityötarpeita. -- Youngstown
keittöliitä -- G. E. sähkötarveta.
OLYMPOLTIMOIDEN MYNTI JA PALVELU
Puhelin: Norwood 7-0719



Lantana, Fla.

A.F.T. KLUBILLA 13 p. t.k. Aluksi laulettiin "Mä oksalla yllimmällä" Irja Finnen säestyksellä. Viulusooloja esitti John Wiitala, Irja Finnen säestyksellä, runon lausui Kerttu Koski, hauskan jutun kertoi Ella Lehto. Wainö Heinonen näytti Suomesta ottamiin filmi esityksiä m.m. Oulun keuhkokuumeesta.

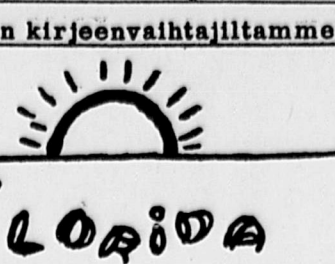
Tanssiohjelma Eva ja Frank.

KUUKAUSI KOKOUS 15 p. Puheenjohtajana toimi Wainö Heinonen, kirjuriina L. Fagerlund. Kun oli käyty kaikki viralliset asiat läpi, tilit tarkastettiin ja hyväksyttiin, luettiin sairauskomitean, johtokunnan ja huvitoimikunnan raportit. Uusia jäseniä hyväksyttiin Matias Soderwick, Emil Thomas, Alina Korpinen ja Selma Lindroos. Huvitoimikuntaan tuli Arvo Sholm, Hilma Snellman, Lillian Wenta ja Elin Heinonen. Ravintolaan Elizabeth Hurme, Mr. ja Mrs. Arne Lehto, Anna ja Kalle Pellonpää, Emma Ranta ja Vappu Satama. Keuhkokuumeesta tuli klubin korjaus y.m. asioista, lahjoitusta oli tehty useampaan paikkaan ja stipendi, \$185.00 annettu Kaija Maria Tuomiselle, sairaanhoito oppilaalle.

Silmäleikkaukset on tehty Saimi Moosonielle ja Senja Wirkkälle. Molemmat ovat jo kotona ja parantuminen edistyy nopeasti.

TALVIVIERAAT Alina ja August Höglund - Elma ja Oscar Mäki Fitchburgista saapuivat onnellisesti tänne lämmittämään.

KODIN LÄMMITTÄJÄISET Rauha ja Emil Markkaselle. Floridan aurinkokin oli mukana paistaen täydellä tärähtä. Pöydät täyttyivät herkuista joita emännät kilvan kantoivat. Suoritettiin ohjelmaa jonka aloitti yhtye johon kuului 3 hanturia, viulu ja kitara - Leo Hill, Minkinen, Viola ja Eino



Lantana, Fla.

Suisto. Eino lauloi kaksi laulua Violan säestyksellä. Leo Hill antoi myöskin viulunsa soita. Laulua esitti Karin Oksanen sekä allemerkinnyt. Wainö Heinonen puhui sattuvien sanoin ja toivotti onnea Turisti Klubin puolesta, jonka jäseniä Markkasen ovat. Emeli onkin jo ottanut osaa toimintaan, Erland Thompson lauloi. Yhteisöitelli koko iltapäivän kauniita säveliä joita yleisö saikunella kauniissa ulkoilmassa ja toverillisessa seurassa.

Erkki Elo puhui newyorkilaisten puolesta, onnitti ja totesi että Markkasen Floridaan muutto on ollut heidän häviönsä. Puoli vuosisataa on hän ollut K.V. Liiton ja Raivaajan keskeisimpiä henkilöitä. Suoma Wäre lausui runon "Koti" Hilma Kuitunen muisteli entisiä aikoja Port Chesterissä, jossa aina oli Markkasen ovet avoinna kaikille.

Emeli kiitteli saadusta huomionsta ja lausui ilonsa siitä että näin paljon oli kokoonnut entisiä ja uusia tuttavlia. Vielä kuultiin ihania säveliä ja siirryttiin ravintolaan. Mary Menen ojeusi kirjokuvien jossa oli pieni lahja saunankuusta varten ja nimiaadressi - M.M.

New Port Richey, Florida

OHJELMA JA TANSSI ILTA oli F.A.C. Haalilla lauantaina jouluk. 12. p., ohjelman esittelijänä toimi Sulo Lindroos, alettiin yhteislaulla, Maamme, säesteti Saimi Koivisto. Huugo Koivisto lausui kauniit kiitokset niille jotka antoivat hänelle äänensä kaupungin valtuustoon.

KAUNIITA KUVIA SUOMESTA ja Euroopan maista esitteli Mr. Eero Wainio, joita yleisö mielen kiinnolla seurasi. E. Luoma kiitti F.A.C. Klubin puolesta Mr. Wainiota joka rikastutti illan ohjelmaamme.

MRS. TYNE OJA, esitteli vierailijamme, Mr. ja Mrs. Richard Laine, Detroit, Mich. Mr. ja Mrs. Richard Ruoklainen, Southfield, Mich. Kuplettilauluja esitti R. Laine joka juuri vieraillee täällä valmonsä Lyylin kanssa. Runon ja kertomus, Pikku-Pekasta, esitti Mrs. Ellen Erickson tunnetulla taidollaan, laulua, Mrs. Laimi Peltto, säesteti Mrs. Saimi Koivisto. Kahvitauon jälkeen alkoivat valssit, polkat, soidiisit y.m. orkesterin pitäessä huolen että jalka pysyi tahdissa.

UUDENVUODEN AATTO-ILTA vietämme haalilla. Ohjelmaa, tanssia y.m.

MR. JA MRS. EMIL OJA läksivät lentoteitse Bedfordin, N. H. lastensa, sukulaistensa ja ystäviensä luokse viettämään muistotikkaan hetken. Tulee kuluneeksi 50 vuotta siitä kun Tyne ja Emil aloittivat yhteiselämänsä.

LOPUKSI huomautan että olen vain väliaikainen raporteri, meidän hyvän ja ankeran kirjeenvaihtajan Tyneen tilalla. Väliaikainen

LOS ANGELES, CALIF.

PIKKU JOULUA VIETETTIIN

Finnish American Societyn yhdistetty kokous ja puurojuhla Lähetyskirkossa. Asiasta oli ollut paljon, joten niistä selvitettiin nopeasti. Sen jälkeen laulettiin "Jouluyö, juhlayö", ja suoritettiin lyhyt ohjelma. Päätteeksi nautittiin oikeasta joulupuurosta, kahvineen ja puliineen.

VOIMISTELIJATYÖT tulivat erikoisen huomion kohteeksi Aseveljien järjestämissä Itsenäisyysjuhlassa, joulukuun 5 päivänä. Pääkonsuli Huttunen kohdistikin puheensa erikoisesti heihin ja heidän Californiasa esintymisiensä suureen merkitykseen Suomen tunnetuksi tekemisessä.

Mrs. Maija Björklund, eräs heidän johtokunnistään, piti juhlapuheen minkä lämmintäkin hiihtoa paperilukukalinkin tällaisella tilaisuudella poistoleekin. Erikoisesti sen kaikille amerikkansuomalaisille sopivat lauseet:

"Suomalaisen ei tarvitse asua Suomessa voidakseen toimia isänmaansa hyväksi. Te täällä olette tehneet vanhan kotimaanne hyväksi paljon. Teidän panoksenne sodan ja rauhan aikana on ollut suuri tuki monelle vaikeuksien kanssa kamppailevalle suomalaiselle. Mutta jo se, että te autatte täällä Amerikassa ja toimitte tämän maan rakentamiseksi ja sen kulttuurin kehittämiseksi sellaisella tavalla, että Suomi on saanut Amerikan sympatian, heijastuu myös vanhaan kotimaahan ja on merkinnyt ja merkitsee jatkuvasti Suomelle arvaamattoman paljon". - Santa Monica-lainen.

NEW PORT RICHEY, FLORIDA

KRUTWIG'S BAKERY

PASCO PLAZA PHONE 849-2448
New Port Richey, Fla.
SUOMALAISTA KAHVILEIPÄÄ (Mamman Pullaa)
ja KAHVIRINKELEITÄ tilauksen mukaan!

Adamek Builders Supply
Lautaa - Rakennustarvikkeita
Rautatavaraa
Täydellinen varasto kaikenlaisia rakennustarvikkeita
Puhelin 849-2264 - 522 W. Main St.
BPS maalla myydään ja suositellaan

COLONY CUT-RATE LIQUORS
U.S. 19 at Main St.
New Port Richey, Fla.
Puh. 849-1939

VÄKIJUOMIA - BAARI
Tunnit: klo 8 ap. - klo 2 ap.
Sunnuntaina klo 1 ap. - klo 2 ap.

REHUA - LÄNNÖITSAINEITA - SIEMENIÄ - RAUTATAVARA - TAIMIA, PENSATTA y.m.
DICK'S HARDWARE & GARDEN MART
625 W. Main St., New Port Richey, FLORIDA. - Puhelin 849-4181

MILLER'S BAR
jossa tapahtuu suomalaiset ystävät
JOSEPH OBENREDER, Jr.
A good place to buy your CUTE RATE
Boulevard, South New Port Richey, Fla.

JOHN D. LAW - L. P. GAS
Puhelin 849-1010
Kenneth E. Knowles, Mgr.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Potter Bros - IGA - FOOD - LINER
Tehkää siitä ruokataavara-ostoksienne päämaja
NEW PORT RICHEY, FLA.

FIRE AUTO
New Port Richey Insurance Agency
Phone 849-8787
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life

Lentomatkustus Suomeen kasvaa

Finnairin myyntipäällikkö vierailulla

NEW YORK - Yhdysvalloissa vieraillee parhaillaan Finnairin myyntipäällikkö Risto Ojanen Helsingistä esittämään matkatoimistojen, lentoyhtiöiden, lehdistön ja mm. tärkeitä suomalaisia edustajille Suomea ja lentoyhteyksiä Suomeen. Matka suuntautuu New Yorkin lisäksi Chicagoon ja Los Angelesiin, joissa huomattava osa matkatoimintaan kuuluvista tapaamisista suoritetaan yhteistyössä Suomen konsulaattien kanssa.

Kiinnostus Suomea kohtaan on kasvanut Amerikassa vuosi vuodelta. Tätä osoittaa, että viime vuonna Suomessa lävi yhteensä noin 40,000 matkailijaa USA:sta ja Kanadasta, ja tämän vuoden vastaava luvun odotetaan nousevan huomattavasti yli 50,000:n. Parantuneet kulkuyhteydet ovat ehkä tärkein syy tämän matkailijavirran kasvuun, ja yhä suurempi osa amerikkalaisista saapuu lentäen suomalaisilla lentokoneilla. Lontosta, Pariisista, Amsterdamista tai Frankfurtista Helsinkiin. Suomalainen arkkitehti, muotoilu, maalaus - sellinen luonto, sauna ja monen monet muut Suomeen liittyvät erikoisuudet ovat valloittaneet yhä uusia ystäviä amerikkalaisen keskuudessa. Atlantin taakse kotiin palanneet matkailijat ovat lähettäneensä tuhansien tervetusten ja kirjeiden sekä kirjoittamansa lehtikirjoitusten yhteydessä erityisesti muisteltiin suomalaisten välittömästä ystävällisyydestä ja heidän nopeasta noususta elintasoonsa.

Lukuisat amerikkalaiset ovat Suomeen lennettyään käviisest tutustumassa myös Suomen i-täiseen maapöytämaahan Neuvostoliittoon. Tähän on ollut mita parhaat mahdollisuudet, sillä viime keväästä lähtien on Finnairin lentänyt ainoana länsimaalisenä yhtiönä Leningradiin jo kahdeksan vuotta lennetyn Moskovan-linjansa lisäksi. Myös tuhanneet länsieurooppalaiset matkailijat ovat käyttäneet näitä linjoja lentäessään Suomen kautta Neuvostoliittoon.

Finnair ei itse lennä Amerikkaan, mutta sen sijaan alan viimeisintä kehitystä edustavat 82-94 paikkaiset suomalaiset Super Caravelles-lentokoneet lentävät Helsinkiin ja monien suurten Euroopan keskusten välillä reittejä joka päivä. Luonnollisin tie täältä Suomeen onkin lentää yli Atlantin melkein pä minkä tahansa lentoyhtiön koneella suoraan edellä mainituille Euroopan paikkakunnille, joilta Finnairin koneet jatkavat perille Helsinkiin ja sieltä edelleen 15 muulle Suomen paikkakunnalle.

New Yorkissa on Finnairilla ollut toimintaa jo vuodesta 1960 alkaen, ja täysin itsenäisenä oma toimisto avattiin tämän vuoden alussa. Toimisto on ollut henkilökohtaisessa ja kirjely-yhteydessä kymmenintuhansiin henkilöihin ja matkatoimistoihin jakaa tietoja ja materiaalia Suomesta ja välittää paikkavaroituksia suomalaisiin lentokoneisiin. Toiminnan tulok-

sena on amerikkalaisten matkustus Finnairin koneilla kasvanut erittäin nopeasti. Herra Ojanen tutkikin matkansa yhteydessä myös missä määrin olisi syytä laajentaa toimintaa aavamalla toinen toimisto Los Angelesiin länsirannikon aluetta varten.

Stamford-Port Chester, Conn.

UUDENVUODEN VASTAANOTAJAJAISET vietetään vanhoja tapoja noudattaen Port Chesterin Ruotsalaisella Haalilla, jouluk. 31 p.v. Lippuja on saatavana osaston jäseniltä, \$2.50 hengeltä. Tähän hintaan sisältyy myös illanmittaan tarjoiltavat voileivät, hatut ja helistimet.

Tanssimusiikkia huoletivat pirteät Kouhian pelimannit Ridgefieldistä ja silloinpa sitä koreata jalalla syllytykin. Yleisöä pyydetään ostamaan pääsylippu ajoissa, sillä voimme si-joittaa istumapaikat vain noin 100 henkeä.

Vastaanottajajaiset alkavat klo. 9 mutta on edullista saapua jo vähän aikaisemmin että voitte valita mieleisenne pöydän iltaa varten.

Tervetuloa siis rattaissaan ja hauskain valvojaisjuhlaamme, kaikki lähiympäristöjen suomalaiset!

Eila Linna.

VAIHELUA

Nuori aviovalmo sanoi miehelleen: - Rakkaani, sinä saat aina, etten osaa vaihdella ruokaa. Sen takia laitoin tänään erikoisia lihapiiluja.

Danielson Oil Co.

ATLANTIC POLTTOÖLJYÄ RECAPING - Danielson, Conn.

Wells Mobil Service GASOLINIA - ÖLJYÄ Uliko ja siistijä Patteroita Puhelin Prescott 4-8258 129 MAIN ST. DANIELSON, CONN.

Chrysler - Plymouth - Valiant myynti ja palvelu

BROODERI KOLIA PAUL W. ROPER & SONS Puh. LO 4-2716 Ward Ave. Moosup, Conn.

KUN OLETTE HENKISESTI MASENTUNUT - käykää WHITE TOWER PACKAGE STORE 11 Academy St., Danielson, Conn. Puh. Prescott 4-9323

Prescott 4-8061

Dr. H. H. Schneider OPTOMETRIST 19 CENTER STREET. Danielson, Conn.

SAUNAN UUNEJA RAASULLA, PUULLA tai SÄHKÖLLÄ lämpiviä. Kirjoittakaa ja pyytäkää esittely-vihkosia LEO NIPPA & SON Bruce Crossing, Mich.

SAUNAN UUNEJA RAASULLA, PUULLA tai SÄHKÖLLÄ lämpiviä. Kirjoittakaa ja pyytäkää esittely-vihkosia LEO NIPPA & SON Bruce Crossing, Mich.

BOND HARDWARE COOK & DUNN PAINTS Maalaus on huvia kun käyttää Cook & Dunn'ia ELM ST. - Tel. 896-6694 FISHKILL, N. Y.

TONNIE' FLORIST 621 West Main St. New Port Richey, Fla. Puh. 849-1100 KUKKIA kaikkii tilaisuuksii TOIMITAMME SÄHKETSE KUKKIA KAIKKIALLE!

DUVAL FUNERAL HOME 614 West Main St. New Port Richey, Fla. 24 HOUR AMBULANCE SERVICE Phone 849-2245 JACK HOPKINS - TOM CHITTON Funeral Directors

NORTH FUNERAL HOME 24 tunnin ambulanssipalvelu Puh. 849-2291 W. A. NORTH, johtaja 302 W. MAIN ST. NEW PORT RICHEY, FLA. 651 E. TARPON AVE. TARPON SPRINGS, FLA.

ROSCOE'S REXALL DRUGS 109 W. Main St. NEW PORT RICHEY, FLA. Puh. 849-4450 VAPAA KOTINTUONTI! Me annamme ja lunastamme G.N.F.R. - merkkejä

VAKUUTUKSIA JENSEN & JENSEN - INSURANCE Teidän Hartford edustajanne 120 North Boulevard, New Port Richey, Fla. Puh. 849-5344

The Haberdashery HYVIA MIESTEN ASUSTEITA Puh. 849-5126 212 Pasco Plaza NEW PORT RICHEY, FLORIDA

RAIVAAN ASIAMIEHET Lakeworth-Lantana alueella

JOHN KANEN, 330 North D Street, Lake Worth, Florida.

WILLEHAD KARKI, 408 No. C Street, Lake Worth

HANNA MANNINEN, 715 So. H Street, Lake Worth, Fla.

ELINA POHJONEN, 120 So. C Street, Lake Worth, Florida.

Larsen's Liquor Store

VIINEJA ja VÄKIJUOMIA Tel. B. R. 6-9136 Byram, Conn. North Water & Mill Sts.

FISHKILL HARDWARE L. Auchmoody, omistaja Rautatavara, työkaluja ja talous tarvikkeita. Fitchburg-maaleja Uuneja. Main Street, Fishkill, N. Y. 896-8814

Robert G. Hunt Rautatavaraa - Maaleja - Seinä- ja lattiaaakeleita y.m. tarvikkeita Elm St. Fishkill, N. Y. Puh. 896-8383

BOND HARDWARE COOK & DUNN PAINTS Maalaus on huvia kun käyttää Cook & Dunn'ia ELM ST. - Tel. 896-6694 FISHKILL, N. Y.

Edw. C. HALVORSEN, Inc. HAUTAUSTOIMISTO Perustettu 1849 Kappeli vapaasti käytettävissä. 24 tunnin palvelus. Täydelliset ilmastointi laitteet 5516-13 8th Ave., Brooklyn, N. Y. Puh. GEDney 5-2378 ja 5-2377

Allen Funeral Home AMBULANSSIPALVELU Palvelu on tunnustuseemme. NEWFIELD, N. Y. - SPENCER, N. Y. Newfield LN 4-3511 - Spencer 589-4900

TRYFOROS BROS. KUKKAKAUPPA Kukkasia sähköllä kaikkialle Puhelimit LEhigh 4-412-4413 56 East 125th St., New York 35, N. Y. Sivuliike 482 Willis Ave.

NATHAN J. HOOSE AGWAY AGENCY Your Home and Garden Center Box 484, Fishkill, N.Y. 12524 Puh. 896-6342

BRINCKERHOFF - GARAGE Tel. 896-9974 FISHKILL, N. Y.

The Robert H. Auchmoody Funeral Homes Main Street Fishkill, N. Y. Tel. 896-6166

KETCHAM'S GARAGE FISHKILL, N. Y. DE SOTO ja PLYMOUTH - Myynti ja palvelu Tel. Beacon 896-6222

MARY NAGEL ATwater 9-2221

EDW. C. RYAN valt. johtaja

NAGEL FUNERAL HOME Lupakirjan omaavat hautaustoimittajat 352 EAST 87TH ST. - NEW YORK 28, N. Y. HAUTAUKSIA \$250.00 ALKAEN

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA! Toiminta kaikki pankkiasiasi yhdellä kertaa samassa pankissa

Monipuoliseen palvelukseen kuuluu mm. SHEKKITILI SÄÄSTÖTILI LOMAKLUBI JOULUKLUBI LIKKELAINAT PERSOONALAINAT VÄHITTÄISMAKSULAINAT MAKSAMME 3 1/2% korkoa talletuksista

FISHKILL NATIONAL BANK BEACON, N.Y. - COLD SPRING, N.Y. - FISHKILL, N.Y. Member F. D. I. C.

ARTHUR'S REAL ESTATE Arthur T. Velleux, Agent ASUINPALOJA, FARM- ja HUVELAKUNTEISTOJA "Myynti ja ostot luottamuksellisesti" 1 Broad St. Corner Main & Broad Danielson, Conn. TEL. PR 4-2803

TILLINGHAST - Hautaustoimisto Danielson, Conn. Tel. Prescott 4-3284 Central Village Tel. Logan LO 4-2147

R. A. TILLINGHAST - Puutavaraa RAUTATAVARA MAALIA MUURARIEN TARVIKKEITA North Main St. Puh. PR 4-8588 Danielson, Conn. Auki perjantaisin kello 8.

Ida Wilhelmiina Hagelberg edesmenneitten Victor Urho Hagelbergin puoliso ja Helena Severensin äiti. Vaipui ikuisen uneen lyhyen sairauden jälkeen Berkeleyssä, Calif jouluk. 9 päivänä 1964. Hän oli syntynyt Jämsässä, Suomessa kesäk. 22 p:nä, 1880. Hän asettui asumaan New Yorkiin v. 1905 ja muutaman vuoden jälkeen muutti Fitchburgiin, Mass. Viimeiset vuotensa hän vietti täällä Berkeleyssä, Calif. Hautaustoimistus oli Berkeleyssä, Calif, jouluk. 11 p:nä 1964 ja hänen tuhkinsa on lähetetty viimeiseen leposijaansa Forest Hill Cemeteryyn Fitchburgiin, Mass.

EDWARD HAGELBERG.

Nyt päätti päivies haave ja työ, työ raskas raatajan harmaan. Nyt ummess' on silmä, jok' ohjasi tien, kuin uinadit turvaas varmaan.

EDWARD, BERTHA ja DONALD HAGELBERG.

Berkeley, Calif.

LAKE WORTH - LANTANA, FLA.

Patronize Firms that advertise in RAIVAAJA

E & K GARDEN SUPPLY Lannoitusaineita - Siemeniä - Linnurukkaa - Ruohokentän kunnostusaineita - Vapaa kotiutuuri Puhelin 582-4321 KAY SPITTAL, omistaja 608 N. Dixie Highway, Lake Worth

LANTANA BAKERY LANTANA SHOPPING CENTER Lantana, Florida Puh. 582-8002 IVAR GLEN-YLEN, omistaja

THE DUKE RESTAURANT BAR & PACKAGE STORE - Aterialin ulosvientipalvelu - LANTANA, FLA.

FOUNTAIN'S VAAATTEITA koko perheelle Lake Worth 730 Lake Ave. Lake Park 832 Park Ave.

COMMERCE NATIONAL BANK Tilinne on tervetullut. 1200 N. Dixie - Tel. 582-3322 LAKE WORTH, FLORIDA

KELLEY'S GARDEN CENTER Volma- ja käsi-nurmenleikkukoneita - Puutarhatyökaluja - Lannoitusaineita - Hyönteismyrkkyjä Puh. 585-1719 219 South Dixie, Lake Worth, Fla. Free Pick-up and Delivery

ALFAR BOUTWELL DAIRY INC. KORKEALAATUISIA MELJERITUOTTEITA Tel. 582-5656 LAKE WORTH, FLA

LUONNONKAASU ja PULLOKAASU PALVELU Palvellut tätä aluetta yli 50 v.

AMISON-KNAPP INS., INC. Täydellinen vakuutuspalvelu ELLI REPONEN Suomalainen apulainen 2104 North Dixie, Lake Worth, Fla. Puhelin 585-7591

GREEN'S PRESCRIPTION PHARMACY VAPAA KOTINTUONTI 801 LAKE AVE., LAKE WORTH 585-4623

FRANK J. KELLY, Agent State Farm Insurance Companies Auto-, henki- ja palovakuutuksia 109 So. Dixie. Phone 582-3355 Lake Worth, Fla.

ZENITH - RCA - MAGNAVOX ESTERLINE'S TV Televisio - Stereophonio - Hi-Fidelity TV ja RADIO HUOLTO Kaikkia vuosimalleja ja kaiken merkkiä RAY ESTERLINE - Puh. 585-5556 701 Lake Ave. Lake Worth, Fla.

Rinker Materials Corp. Redimix betonia - Blokeja - Terästä sementtiä ja rappausaineita Puhelin 582-4431 6th Avenue So. & F. E. C. Tracks Box 846, LAKE WORTH, FLA.

Green's Fuel Gas Service 2302 N. Dixie Hwy. Tel. 582-4481 Lake Worth, Fla.

AWNINGS Myrsky- ja Aurinkosuojitumia Carports and screenporches WAINO A. FREEMAN 511 So. E St., Lake Worth Fla. Puh. 585-5267

ARVO PAANANEN 131 SOUTH LAKESIDE DR. LAKE WORTH, FLORIDA Puhelin 582-6633

Quincy, Mass.

OSASTON KOKOUS

Oli viime torstaina. Kokous-
ta johti Reino Mäki; kirjuri,
Wm. Pekkanen. Luettiin edel-
lisen kokouksen pöytäkirja joka
hyväksyttiin kokouksen mukai-
sena. Päätettiin pitää Raiva-
ajan vähävaraisten hyväksi luen-
to- ja elokuvailtaisuus, sunnun-
tina tammik. 10 p. Tilaisuus-
teen tulee luennolla ja eloku-
via näyttämään Raivaajan toi-
mittaja Sävle Syrjälä. Pää-
tettiin pitää perhejuhla sunnun-
tina 31 p. tammik. illapäivällä,
jossa suoritetaan ohjelmaa. Tä-
mä on vapaa kaikille talomme
kannattajajoukko. Pidettiin
hetken hiljaisuus edesmenneen
jäsenemme Anna Lukkarisen
muistolle. Seuraava kokous
on tam. mik. 14 p., 1965.

WHISTI ILLASTA

Selma Nieminen kustansi
illan viime keskiviikkona. Seuraava keskiviikkona, 23 p., on
merkkipäivä, illan kustantaa
palkintoineen meidän vakitui-
nen whistipelurimme, abing-
tonilainen Waino Newberg. Hän
tulee miehen ikään: 80. Hän
toivoo suurta osanottoa ja tie-
tysti me menemme hänen vie-
raakseen suurella joukolla ja
onnittelemaan illan sankaria.

EREHDYKSESSÄ

Oli jäänyt Aura Soinin nimi
pois viime kuukauden whisti-
lahjoituksesta, joten tässä nyt
korjataan sen.

KOKOUS

Valiustuomikunnan päämies
Reino Mäki pyytää kaikkia
tämän komitean jäseniä saapu-
maan Veljen talolle ensi kes-
kiviikkona 23 p., klo 7 kokouk-
seen.

TANSSIT

Oli reilut lauantaina 12 p.
Veljen talossa, oli nuorta ja
vanhempaa väkeä talo täynnä
ympäristöstämme ja kauem-
paa. Jokaisella oli hauskaa
kerrakseen Wäisäsen orkeste-
rin soittoa. Seuraavat hyvät
päätimme pitää lauantaina, hel-
mik. 6 p. tämän orkesterin joh-
dolla. Parasta jo merkittävä
mää päivän kalenterin että ei
jää unholaan. Rengaslauta oli
kuumana alakerrassa. Parhaat
heittäjät: Reino Mäki, Toivo
Hill, Waino Nummelin ja Ma-
tti Soikkeli. Palkintojen lah-
joittajat: Waino Tirri ja alle-
kirjoittaja.

KÄVÄSIMME

bussin täydellä ja yksityisiä
autojakin oli ympäristöstämme,
suomalaisessa lepokodissa a
Fair Havenissa, Middle-
borossa. Ohjelma- ja kahvi-
tarjoilu onnistui hyvin. Toi-
vomme että jokainen vanhus
siellä kodissa sekä hoitajat

HYVÄÄ JOULUA!

Niemi Mfg. Co., Inc.

555 Chase Rd.
LUNENBURG, MASS.

Puh. 582-9951, Area Code 1-607

WALTER ja ALFRED NIEMI
Myyntipäällikkö
H. H. LEHTINEN

Puh. 343-4232, Area Code 1-607

ILOISTA JOULUA

toivottaa

Arjasen Sauna

348 Elm St., Fitchburg
AUKI JOULUAATTONA
klo 2 ip alkaen.

Suljettu joulupäivänä
Loppuviikosta auki kuten
tavallisesti.

R. V. WESTLIN, M.D.

Suomalainen lääkäri
803 Main St., Fitchburg
Tunnit: 1-3 ip.
Keskiviikkoina 10-11 ap.
Tel. KE 7-3335

SUOMALAINEN HUONEKALUJAKE,
Ernie's Furniture Co., 1066 Main St.,
River kadun kulmassa, Fitchburgissa.
Puh. DI 3-7100. — Ernie Koski, omist.

Smith Funeral Home

PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 632-0377

GEORGE N. MACKAY

johtaja
BURGESS and MACKAY, INC.

FUNERAL SERVICE

38 Pleasant St.
GLOUCESTER, MASS.
Tel. 283-2846

177 Main Street,
ROCKPORT, MASS.
Puh. Kingswood 546-6773

ROBILLARD'S PHARMACY

Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Päivävyä kohjuvuiden sovitustilaa
Jäätelö-erikokkeuksia kaikkien tilaisuuksiin.

CHAIRTOWN LUMBER CO.

PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIA — KATTOAINEITA
W. Lukala miellyttävien palvelus teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

nauttivat meidän vierailusta. Oli-
han se vaihtelua heidän joulu-
päivänsä elämään. Talon hal-
tiat pastori ja Mrs. Joensuu
ottivat meidät kauniisti vastaan.

Toivomme kaikille tämän leh-
den lukijoille ja työskenteleville
hyvää joulua ja edelleenkin toi-
mintatarmoa uudelle vuodelle.
— Pauline

Gardner, Mass.

KAHVIAISET pidetään osas-
ton huoneustossa ensi lauan-
tina. Kustantajina onkin täl-
lä kertaa oikein pitkämatkan
vieraat, entiset gardnerilaiset,
Tyne ja Emilia Oja, jotka asu-
vat nykyisin Floridassa, mutta
ovat lähteneet kulkemaan matkal-
leen.

KANSANVALLANLIITON

OSASTON kokous pidettiin jou-
lukuun 16 päivän iltana Mary
ja Victor Annalan kotona. Pu-
heenjohtajana kokouksessa toi-
mi Walle Johnson ja kirjuri
Elsa Linden. Osastomme ah-
kera ja uuras toimitsija Vic-
tor Annala ilmoitti kokoukselle,
että hän korkean ikänsä ja hei-
kentyneen terveytensä johdosta
haluaa luopua tehtävistään
osastosta. Hän on ollut Rai-
vaajan kirjenvaihtajana tääl-
tä Gardnerista yli kaksikym-
mentä vuotta ja osaston
kirjuriina usean vuoden ajan.
Osasto surulla suostui hänen
erohakemukseensa. Osaston
kirjuriksi hänen tilalleen va-
littiin Elsa Linden ja Rai-
vaajan kirjenvaihtajaksi Toi-
vo Linden.

Osastomme monivuotinen
Raivaajan asiamies Walle
Johnson halusi myöskin vapau-
tusta työstään alkaen tam-
mikuun 15 p:stä 1965, joka
myönnettiin ja hänen tilalleen
valittiin Elsa Linden. Varmas-
ti Floridan matka mielessä.

Kokouksen loputtua nautittiin
talonmestarin tarjoamat kahvit.

Henkilöitä joilla on asiaa Rai-
vaajan palstoille, voivat joko
soittaa kaikilla kirjoittaja. Pu-
helin numeroni on 632-0274,
osoite on 32 Foss Rd., Gardner,
Mass. Näkemiin tai kuulemiin.
— L.

Aapinen

SITA OSTAVAT ISAT JA
AIDIT SEKA ISOISAT ja
ISOIDIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi.
Jos asut Fitchburgissa, käy
ostamassa konttoristamme tai
osuuksikaupasta. Siinä on loista-
vasti väriltetty kuvitus ja lau-
luja ja runoja.

HINTA \$1.50

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

HYVÄÄ JOULUA!

MIKKOLAN SAUNA

26 Pratt Rd., Fitchburg

Auki Jouluaattona klo 2-7 ip.

SULJETTU JOULUPÄIVÄNÄ

Muina päivinä auki kuten
tavallisesti.

Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustet-
tu hautauskoti, jolla on
oma parkkausalue toimiston
vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla,
johon on helppo päästä autolla
tai bussilla.
- Monenlaisia, eri hintaisia pal-
veluksia, joista jokainen var-
maankin löytää heidän mah-
dollisuuksiensa sopivan.
- Kehotamme teitä vieralle-
maan hautauskotiimme. Tu-
lemme antamaan teille mitä
ystävällisimmän ja vilpittö-
mimmän palvelun, kuten ovat
saneet ne lukuisat henkilöt,
joita meillä on tähän saakka
ollut kunnia palvella, heidän
suuren surunsa hetkellä.

85 Blossom St., Fitchburg, Mass.

Puh. 342-3635

Perustettu 1868

Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN

Hautauskoti

Tunnollinen palvelu

PARKKAUSTILA VARATTU

12 Brook Street, Fitchburg

WESTMINSTER GARAGE

State Road — Westminster, Mass.
Lämmitysöljypalvelu Westminsterissä
Autokorjaamo ja huoltoasema
Robert L. Buckman
Puhelin TR 4-5712

ROBILLARD'S PHARMACY

Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Päivävyä kohjuvuiden sovitustilaa
Jäätelö-erikokkeuksia kaikkien tilaisuuksiin.

CHAIRTOWN LUMBER CO.

PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIA — KATTOAINEITA
W. Lukala miellyttävien palvelus teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

Kotimaista työvoimaa farmeille ensi kesänä

Työsihteeri W. Willard Wirtz
tiedottaa että työdepartamenti
on alottanut laajat suunnitelmat
kotimaisen työvoiman palkkaa-
miseksi maanviljelystiloille
ensi kesänä. Tähän saakka on
ollut tapana täyttää maanvil-
jelyksessä tarvittavan työvoi-
man puute sesonkikaikana ulkoa
tuotetulla työvoimalla, pääasi-
assa Mexicosta.

Värväystoimintaa harjoite-
taan paikallisella, valtiollisella
ja alueellisella sekä kansalli-
sella tasolla.

Suunnitteluun kuuluu perus-
taa farmityöpalvelun ja valtion
työnvälitystoimistojen kansa-
sa yhteistyössä toimivia jaos-
toja, jotka hoitavat tilapäisen
ja kiireellisen työvoiman väli-
tystä. Tällaisia ryhmiä pe-
rustetaan kaikkiaan 12, kuhn-
kin kuuluu 8 jäsentä jotka ot-
tavat huomioon työvoiman väli-
tystä. Neljä näistä värväys-
keskuksista sijoitetaan Cali-
forniaan, neljä Floridaan, kol-
me Texasiin ja yksi Arizonaan.
Valtion asiamiehien on velvoi-
tetu alkamaan viipymättä neu-
vottelut yksityisten työnte-
täjien sekä työnantajien yh-
distysten kanssa, saadakseen
tietää kuka, milloin ja miten
monta työntekijää he katsovat
tarvitsevänsä.

Näissä keskusteluissa selvi-
tään myöskin lähempiä mää-
räyksiä ja työsuhteisiin kuulu-
via yksityiskohtia, palkoista,
kuljetuksista, asunnoista ja työ-
oloista.

Näiden kokousten jälkeen y-
ritetään ensin saada palkatuksi
työntekijöitä paikallisista pii-
reistä. Tarvittaessa muodos-
tetaan uusia ryhmiä ja värvä-
tään työlääksiä niistä valtioista
jotka tavallisesti ovat lähettä-
neet tilapäistä työvoimaa tar-

vitsijoille. Hyvin suurelta o-
salta turvaututaan naapurii-
apuun valtioiden välillä.

Yritys on tässä muodossaan
uusi. Työsihteeri Wirtz tär-
dentää että onnistuminen riip-
puu työnantajain asenteesta,
palkoista ja työoloista sekä
myöskin työntekijäin taholta
tulevasta suhtautumisesta.

Siirtolaisten huomioon

Lain mukaan on jokaisen ul-
komaalaisen ilmoitettava ni-
mensä ja osoitteensa hallituk-
sen virastoon joka tammikuus-
sa.

Kaavakkeita saa jokaisesta
postitoimistosta tai lähimmästä
siirtolaistalasta, Form I-53
"Alien Address Report."

Kaikkien ulkomaalaisten on
täytettävä kaavake, huolimatta
siitä asuuko hän maassa tila-
paisesti (vierailluilla) tai
vakinaisesti (siirtolaisena),
opiskelijana t.m.s.

Poikkeuksen muodostavat
vain henkilöt jotka kuuluvat dip-
lomaattikuntaan, eräät ulko-
maisten järjestöjen jäsenet, e-
sim. YK, ja maassa tilapäi-
sina maanviljelystyoilaisina o-
levat.

Laiminlyömisestä seuraa
rangaistus. Kaavake palau-
tetaan täytettynä postitoimis-
toon tai siirtolaistalastaloon. Si-
tä ei saa taittaa eikä sitä saa
lähettää postitse.



FITCHBURGIN EV. LÄHETYSSEURAKUNTA

toivoo kansalaisillemme

**RAUHAISAA JOULUA JA
ONNELLISTA UUTTA VUOTTA!**

Seurakunta haluaa täten myös
KIITTÄÄ KANSALAISIAMME

kaikesta avusta ja myötätunnosta kuluneen
vuoden aikana. Jumala teitä kaikkia siunatkoon!
Säilyköön hyvä yhteisymmärrys tulevankin
vuoden aikana.

★ ★ ★

TERVETULOA

JOULUKIRKKOON jouluaattona klo 11 illalla.

Ohjelma on monipuolinen ja hyvä.

Seurakunnan puolesta,
WILLIAM A. SUMNER, pastori.

DeBONIS THE FLORIST

KUKKASIA
kaikkiin tilaisuuksiin
715 MAIN ST., FITCHBURG
Vastapäätä City Hallia
Puhelin DI 5-4327

Townsend, Mass.

HAUSKAA JOULUA ja
ONNELLISTA

UUTTA VUOTTA

toivottavat

ODELIA, LOUIS, SUSAN ja

ANTTI BROWN sekä

ALINA KOIVULA

Fitchburg Road

Townsend, Mass.

ROY ja HELEN BROOM

278 E. Second Street

Girard, Ohio

OTTO HÄKKINEN

INSURANCE, INC.
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St. Gardner, Mass.
63-2-6222
Ashburnham Talbot 7-5290

ARCHAMBEAULT

PAINT & PAPER CO.

SISA- ja ULKOMAAALAUSTA
Myymme MAALIA, VERNISSAA
sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 632-0364

Parhain Joulu-

tervehdyksemme
kaikille suomalaisille
asiakkaillemme!

Depot Package Store

Route 2A, State Rd.,
Westminster, Mass.
VAKUUTUS-
OLUTTA — VINIA
Canadian Balsam
Joulukuusia

Lääkemääräyksiä

EINO'S

Phone 632-1760

57 Parker St., Gardner, Mass.

Stanley's Jeweler

Granville E. Stanley
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

Raivaaja--Tiistaina, joulukuun 22 p., 1964 - Tuesday, December 22, 1964 **5

Kirkollisia uutisia

Ev. lähetyssurakunta

Tänään tiistaina on suomen-
kielinen hartaushetki kello 7:30
illalla. Hartaushetken jälkeen
on kahvitarjoilu. Pöydän kat-
tajina ovat Mr. ja Mrs. Heimo
Rahasto.

Jouluaattona kello 11 illalla
on joulukirkko kaksikielisenä.
Huomioikaa ilmoitus toisessa
paikassa lehteä.

Joulun jälkeisenä sunnuntai-
na kaikki tilaisuudet kuten en-
nenkin. Joulun jälkeisenä tiis-
tana ompeluseuran hartaushet-
ken kahvipöydän kattajina ovat
Mrs. Alma Laiho ja Mrs. Maria
Jylkkä. Tervetuloa Lähetys-
seurakunnan tilaisuuksiin. —S.

HAUDATUJA

VICTOR JOHNSONIN muisto-
tilaisuus pidettiin Sawyerin
hautausmaassa viime vii-
kon tiistaina. Victor Johnson oli
kuollessaan 82 vuotias.

Pastori Edwin Kyllönen piti
muistopuheen. Mrs. Herbert E.
Lynch soitti musiikin.

Haudattiin Forest Hillin hau-
tausmaahan. Kantajina olivat
Carl W. Emanuelson, Arthur
K. Guenther, Victor Bergman
ja Sigfried Johanson.

MRS. MARI KOSKEN muisto-
tilaisuus pidettiin viime viikon
tiistaina Boskin hautausmaas-
tossa. Pastori William Summer
piti muistopuheen, Miss Esther
L. Talcott soitti musiikin.

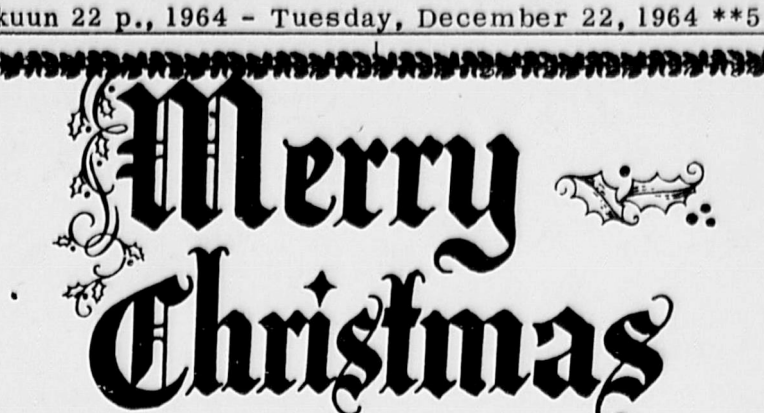
Ruunis vietin Worcesterin
polttolaitokselle. Tuhka kätke-
tään Forest Hillin hautausmaa-
han.

Gardner, Mass.

Gustaf Sand, 62 vuotias, 243
West St. kuoli viime torstaina
Haywood sairaalassa. Hän oli
Salome ja Herman Sandin poika,
asui koko ikänsä Gardnerissa,
työskenteli verhoilijana Modern
Furniture Co.:lla.

Lähinnä kaipaavat vaimo,
Alice, poika James Sand, tytär
Mrs. Pauline Tourigny, kaksi
veljeä, Rodney Sand ja Walley
Sand, neljä siskoa, Mrs. Mar-
garet Thurston, Mrs. Ellen
Prachnaik, Mrs. Martha Brandt
ja Mrs. Betty McKenzie sekä
kolme lastenlasta.

Haudattiin sunnuntaina Notre
Damen hautausmaahan.



Messia Ev. Luth. Seurakunta

KIRKKO: 750 RINDGE ROAD

TÄTEN ILMOITTA JOLUJUMALANPALVELUKSENSA,
sekä ojentaa kutsun kaikille osallistua näihin juhlatilaisuu-
siin, Joulun pyhän aikana.

Jouluaattoiltoina:

7:00 ill. Varhainen engl. jumalanpalvelus. Lasten kuoro
laulaa.

8:30 ill. Suomenk. jumalanpalvelus. Aikuisten kuoro laulaa.

11:00 ill. Myöhäinen engl. jumalanpalvelus. Aikuisten
kuoro laulaa.

Tervetuloa!

★ ★ ★

ILOISTA JOULUA

ja Jumalan armosta ja suosiosta

ONNELLISTA JA SIUNAUSRIKASTA

UUTTA VUOTTA - VUODELLE 1965!

toivottaa

FITCHBURGIN MESSIA EV. LUTH. SEURAKUNTA.

Joulurauhaa ja siunauksia

UUTTA VUOTTA

toivottaa

TRINITY EV. LUT. SEURAKUNTA

65 ROBERTS ST. QUINCY, MASS.

Joulujumalanpalvelukset:

Englanninkielinen jouluaattona kello 10:30
Suomenkielinen jouluaattona kello 6:00

Tulkaa — kuulkaa joulun hyvää sanomaa!

HUOMIO!

Nyt voitte sijoittaa enemmän rahaa

TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

Yksityinen tallettaja voi sijoittaa \$10,000 asti. — Yh-
teiset (Joint) tallettajat \$20,000 asti. — Kertyneet
dividendit saa lisätä säästöönne rajattomasti.

Maksamme nykyään

Dividendiä osaketililtä 4 1/2 prosenttia

KAIKKI T

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

Massan valtion kalastus- ja metsästys päämajasta on juuri saapunut tieto että valtiossa oli jo kolmas peräkkäinen metsästyskausi ilman ainuttakaan kuolinuhria metsästyskaudena. Juuri päättyneenä kautena ilmoitettiin neljä tapaturmalaukausta, joista kaksi satutti itseensä.

Postimestari Stanton on vedonnut kaikkiin talojen omistajiin pyytään huolehtimaan siitä että kadut ovat lumesta vapaita ja sannoitettuja helpottaakseen postinkantajien työtä ja estääkseen tapaturmia. Tänä vuonna saavutetaan ilmeisesti kaikkien aikojen ennätys postituksessa.

Tänään jouluna noudattaa poliisilaitos "Joulupukkitapaa" ylipyysäköityjen autojen suhteen. Sakkolappu kiinnitetään ystävällisellä tiedotuksella että "pukki" antaa anteeksi ja toivottaa hauskaa joulua. Tappaa on noudatettu jo kahtena edellisenä jouluna.

Fitchburgin poliisilaitos on ollut vailla virallisesti nimettyä vakinaista poliisipäällikköä jo toista vuotta. Asia on alkanut herättää hermostumista eräissä piireissä. M.m. entinen poliisipäällikkö Joseph P. Darcy on sitä mieltä että ensimmäisiin tehtäviin kuuluu nimittää poliisipäällikkö.

Erästä fitchburgilaista naisesta syytetään nimettömien ja ahdistelevien puhelinsoittojen soittamisesta. Nainen on 37 vuotias, ja ensimmäinen jota syytetään valtion uuden lain mukaan. Juttua siirrettiin oikeudessa.

John Harnell, FHS, voitti viime lauantaina käydyssä uimakilpailussa Broctonin korkeakoulua vastaan ensimmäisen sijan sekä 100 jaardin-perhosuinnissa että 110 jaardin selkäuinnissa. Erik Perä, FHS, tuli toiseksi 100 jaardin rintauinnissa.

Rosvot olivat käyneet hävityksellä Clintonissa, Joseph F. Lockwoodin asunnossa, 4 Fuller Court, viime viikon lopulla. Varkaat olivat penkoineet koko kodin ylösalaisin, saaden saaliikseen \$500 käteistä, rahakokelman jossa oli

yli \$300 ja lisäksi useita koiria. Mr. Lockwood päätteli että anastajana täytyy olla joku sellainen henkilö joka hyvin tiesi että perhe on poissa tuona aikana.

Fitchburgin kauppiaita on varoitettu vääristä shekeistä joita on saatu vaihdettua rahaksi joissakin paikoissa. Samalla varoitetaan myöskin vanhasta naishenkilöstä joka yrittellee ostella tavaraa eri henkilöiden nimin jopa ruikata rahaakin joiltakin myyjiltä.

FSC ja Suomen välistä kulttuurivaihtoa

Fitchburgin Valtion opisto on äskettäin suorittanut kirjojen vaihtoa Suomen ja U.S. välillä. Ohjelma toimii nimellä: "Friendly Hands Across the Sea". Oulun yliopisto on lähettänyt seitsemänkymmentä kirjaa Opiston muistokirjaston kokoelmia varten. Vastalahjaksi on tältä lähdössä kirjallisuus Ouluun. Tältä lähetettävät kirjat käsittelevät Amerikan historiaa, taidetta, musiikkia ja muuta kulttuurin alaan kuuluvaa.

Opiston johtajan, Mr. James J. Hammondin aloitteen pohjalta syntynyt ajatus perustaa opistoon Suomalainen Kulttuurikeskus, on nyt ollut vireillä suunnilleen vuoden. Se on herättänyt suurta kiinnostusta useiden kaupunkivirkailijoiden keskuudessa Suomessa. Kirjoja on tähän mennessä saapunut paitsi Oulusta, myöskin Tampereelta, Helsingistä, Riihimäeltä ja Kuopiosta, useiden lähetäjänä ovat olleet kaupunginjohtajat.

Keväällä lähettivät opiston oppilaat laajan näytekokoelman joka kuvasi Fitchburgin historiaa ja nykyistä asemaa, kaupungin 200-vuotisjuhlien merkeissä. Vastalahjaksi tähänko koelmaan, joka oli tarkoitettu kouluille, on saapunut Kuopiosta parikymmentä kirjaa ja julkaisua käsittevä lähetys, m.m. koululaisten toimittama "Kyhäys" niminen lehti.

Myöskin tällä olevat yksilöt ovat tehneet lahjoituksia kirjastoon. Eräät jopa Gloucesteristä saakka.

Opiston presidentti James J. Hammond, joka on ollut henkilökohtainen ystävä edesmenneiden Henry Purasen ja Oskari Tokoin kanssa, lähti ajatukselta että Fitchburg, joka on ollut ja on edelleenkin yksi suurimpia suomalaiskeskuksia Yhdysvalloissa, on paikka jolla on paljon talletettavaa muistoja,

jotka ovat vaarassa joutua hukkaan.

Mr. Hammond keskusteli aluksi asiasta kolmen muun opiston opettajakuntaan kuuluvan kanssa: Mrs. Soini Lystilä, Dr. Willard Koukkari ja Miss Signe Anttila.

Tämän jälkeen pidettiin yhteisneuvotteluja eri ryhmien edustajien kanssa. Ryhmien istunnoista oli tuloksena että opistolla järjestettiin kaksi suomalaista ohjelmatilaisuutta, "Tunti suomalaista musiikkia" ja Kastehelmi Karjalaisen Kansanrunojen matinea.

Vieraina on opistossa vuoden aikana käynyt Tauri Aalto ja Lauri Puntila, viimeksimainittu Helsingin Yliopiston professori, sekä useita opettajia. Kaikki vierailijat ovat olleet kovin kiinnostuneita siitä suomenkielen vaalimistahdosta jota opiston talolta on osoitettu.

Suomalaisen Kulttuurikeskuksen perustamisajatus ovat olleet kokouksissa aktiivisesti pohtimassa seuraavat eri seurojen edustajat:

Past. Wm. Sumner, past. Henry Leino, past. R.J.L. Aho, Savele Syrjala, Mrs. Lempi Kävaiko, Mrs. Veikko Lehto, Mrs. Wainö Aalto, Mrs. Robert Lovejoy, Mrs. Sigi Jamnback, Mr. ja Mrs. Heimo Rahasto, Miss Sylvia Turunen, Mrs. Henry Puranen, Miss Florence Conlon, Mr. ja Mrs. Tuure Tenander, Mr. Edwin Kaarela, (Hon. Vice-Consul) Mrs. Rudolph Laakso, Mr. ja Mrs. Aimo Ahola, Paul Hanslin, Mrs. Gustav Laakso, Miss June Kangas, Miss Lois Linden, Miss Nancy Heikkilä, Mrs. Lystilä, Dr. Koukkari, and Miss Anttila.

Tyyne ja Emil Oja Hämmätkällä

Tyyne ja Emil Oja, New Port Richeyn, Fla. asukkaita, kävivät Raivaajan oven takana lauantaina, mutta ovet olivat lukossa. Asiana oli vain tuoda Floridan terveisiä. Lämpöisen valtion asukkailla oli suurisyys tulla pohjoiseen näin kylmällä aikaa. On nimittäin kulumut 50 vuotta siitä kun he tällä ovat solmineet avioliiton. Viirailtuaan sukulaistensa ja tuttaviansa luona Westminsterissä ja Gardnerissa, menevät he poikansa luokse joka asuu Manchesterissa, N.H. ja sinne kokoontuu Mr. ja Mrs. Ojan suuri suku juhlimaan heidän kultahääpäiväänsä. Mrs. Oja on Raivaajan ahkera uutistenkirjoittaja Floridassa.

Kuolleita

MRS. SELINDA JOHNSON, o.s. Hendrikson, 84 v., 184 High St., kuoli Burbankin sairaalassa viime viikon lopulla. Hän oli John Johnsonin leski.

Hän oli syntynyt Suomessa, asui tällä 60 vuotta. Kuului Työläisten Luottoyhdistykseen sekä Kultaisen Iän Kerhoon.

Lähinnä kaipaavat kaksi poikaa, Wainö ja William Johnson, viisi tytärtä, Mrs. Robert Hussey, Mrs. Daniel C. Clarey, Mrs. Toivo A. Järvi, Mrs. Weikko Fors ja Mrs. Arthur Buxton, sisar Mrs. Ann Mortus Canadassa, 11 lastenlasta ja 13 lastenlastenlasta.

Muistotilaisuus pidettiin eilen. Haudattiin Forest Hillin hautausmaahan.

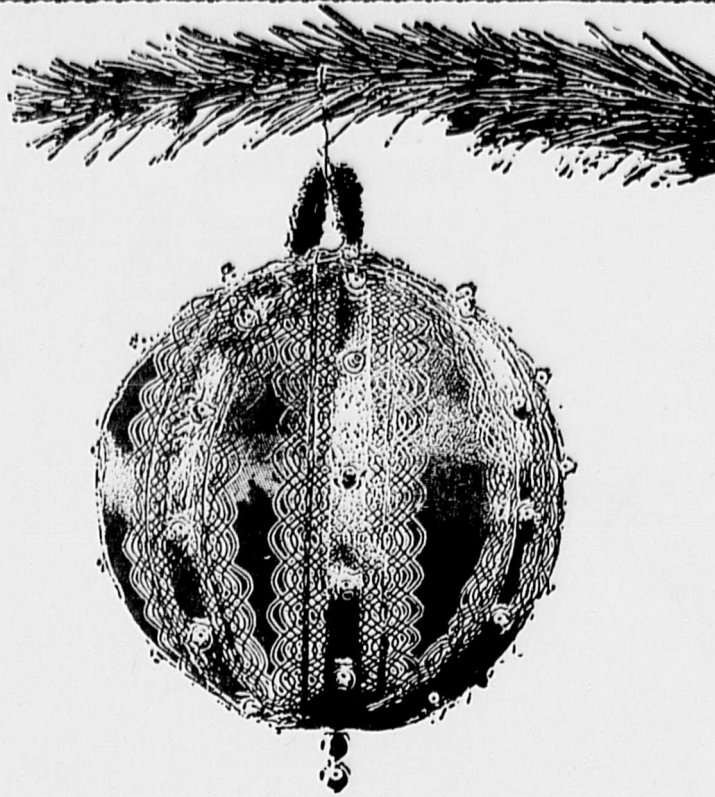
WAINÖ J. KULTALA, 36 Blossom St., kuoli viime lauantaina 43-vuotiaana. Muistotilaisuus pidettiin tänään Sawyerin hautausmaastossa. Haudattiin Forest Hillin hautausmaahan.

MIKKO LAAKKO, 212 Alpine Road, kuoli joulukuun 19 p. 83-vuotiaana. Muistotilaisuus pidettiin tänään, tiistaina Sawyerin hautauskappelissa, haudattiin Forest Hillin hautausmaahan.

JOHN J. PERÄ, 67 vuotias, 16 Richardson Rd., Leominster, kuoli Leominsterin sairaalassa joulukuun 18 p.

Hän oli syntynyt Fitchburgissa, vanhemmat Hilma ja Lauri Perä. Hän harjoitti aikaisemmin parturin ammattia, asui Fitchburgissa, New Jerseyssa ja Californiassa, josta palasi tänne vasta parisen kuukautta sitten.

Lähinnä kaipaavat vaimo, Severeina J. Perä, äiti, poika Raymond J. Perä, viisi sisar, Mrs. Henry Fisher, Mrs. Frank Fisher, Mrs. William Nivala, Miss Riika Perä, ja Miss Vieno Perä, yksi pojanpoika ja muita lähisukulaista.



A Christmas Greeting

Merry Christmas, everyone!
The wish is old, 'tis true,
Yet as we send it on its way
It glistens fresh and new.

Merry Christmas, everyone!
And may your day be bright,
Enriched with friendship, warm with love,
A time of pure delight!

Merry Christmas, everyone!
And happiness and cheer
From all of us to all of you,
To last throughout the year!

Maureen Murdoch

FITCHBURG GAS and ELECTRIC

655 MAIN ST.

Phone DI 3-6931

ADVERTISED SPECIALS IN EFFECT
THROUGH SAT. DEC. 26th

Where every
**CHRISTMAS
DINNER WISH**
comes true

THE SEASON'S BEST FROM US TO YOU!

JOULUVIIKOLLA KAUPPA AUKI:

Tiistaina 9 asti illalla
Keskiviik. 9 asti illalla
Torstaina 6 asti illalla

PRODUCE DEPARTMENT

PRIDE OF OREGON WALNUTS
One Pound Cello Bag 49c
GELERY HEARTS
Jumbo Size Package 29c
TANGERINES SWEET - JUICY
176 Size dz. 39c
GRAPES RED EMPEROR .. lb. 18c
CAPE COD CRANBERRIES
One Pound Box 23c

FROZEN FOODS DEPARTMENT

SEALTEST PRESTIGE FRENCH ICE CREAM
SAVES YOU 30c QUART PLASTIC CONTAINER .. 59c
PRIDE OF OREGON SLICED STRAWBERRIES
One Pound Package 29c
HOWARD JOHNSON MACARONI and CHEESE 8 OUNCE PACKAGE .. 27c

GROCERY DEPARTMENT

CRANBERRY SAUCE CO-OP AND OCEAN SPRAY 16-oz. Cans 2 For 39c
LIBBY'S OR CO-OP TOMATO JUICE 46 OUNCE CAN .. 25c
WELCH'S FIESTA PUNCH: WELCHADE GRAPE, APPLE — GRAPE REG. 35c
32 oz. can 27c
ALUMINUM FOIL:
ALCOA 25 FOOT .. 25c
CO-OP HEAVY DUTY 18 INCH .. 59c
NBC SNACK VARIETIES 3 Packages \$1.00
PILLSBURY'S BEST FLOUR 25 lb. Bag \$1.69
CO-OP FRUIT COCKTAIL 2 1/2 Size Can 29c
O and C SMALL WHOLE BOILED ONIONS 16 OUNCE JAR .. 25c
CHASE AND SANBORN INSTANT COFFEE 6-oz. JARS 88c
OCEAN SPRAY CRANBERRY JUICE COCKTAIL .. 32-oz. 40c
STUFFED OLIVES ROSINA or ROYAL ANN 6 Ounce Jar 29c
PLANTER'S SALTED MIXED NUTS 13 1/2 Ounce Can 69c
AFTER DINNER MINTS 5 OUNCE PLASTIC CUP 16c
ONE PIE SQUASH AND PUMPKIN 2 CANS FOR 23c

Toivotamme kaikille
HAUSKAA JOULUA JA ONNELLISTA UUTTA VUOTTA!

U.S.D.A. GRADED CHOICE — HEAVY STEER

Beef Rib ROAST King of The Oven ROASTS .. lb. 59c

We have a fine selection of
CAPONS, - ROASTING CHICKENS, - FRESH H A M S,
PREPARED LUTE FISH and LINGON BERRIES

DELICATESSEN DEPARTMENT

HOME MADE SALADS — ROAST BEEF BAKED HAM — IMPORTED DELICASIES FROM SCANDINAVIA GERMANY — POLAND HOLIDAY BRAND COLD CUTS SLICED THE WAY LIKE IT — BEEF and BACON LUXURY, VEAL, CHICKEN LOAF .. lb. 49c

DAIRY DEPARTMENT

KRAFT PHILADELPHIA CREAM CHEESE 3 OUNCE PACKAGE .. 10c
8 OUNCE PACKAGE .. 29c
KRAFT WHIPPED CREAM CHEESE: PLANE, ONION, BLUE, CHIVE, BACON and HORSERADISH, CATALINA — 4 OUNCE CUP .. 25c

THE
PRICE
IS
RIGHT!
THE QUALITY
IS SUPERB!

U.S.D.A.
GRADE

A

JENNIE O
and
LAND O LAKES

Dressed to Perfection
AND READY FOR ROASTING

TURKEY



16 to
22 lb.
SIZES

36^c

Lb.

8 to 14 lb.
SIZES

38^c

Lb.

CO-OP SUPER MARKET
CONSUMER OWNED